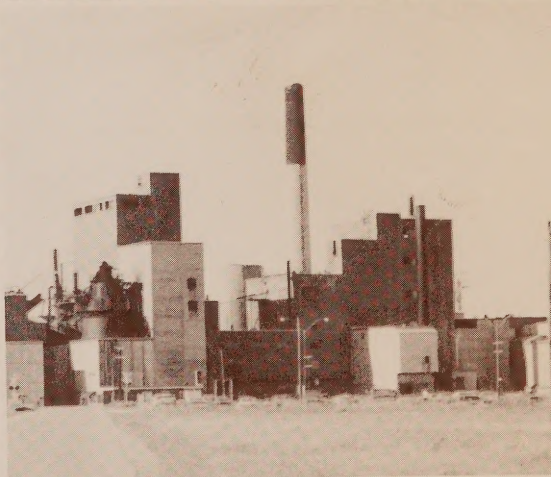
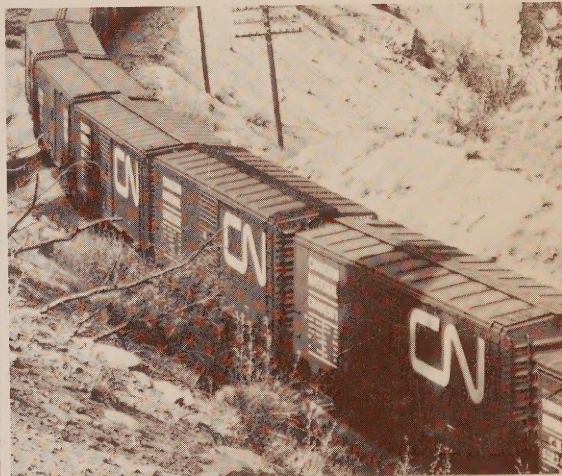


Government
Publications

3 1761 11635141 2

Trade realities in Canada the issue of "sovereignty-association"

A report in the series
Understanding Canada



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

CAI
UNI
-78T

Trade Realities
in Canada
and the Issue of
“Sovereignty-Association”

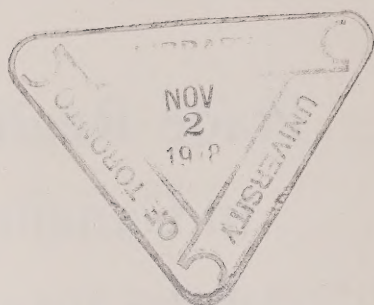


Table of Contents

Introduction	<i>Page</i> v
PART I—The Regional Pattern of Manufacturing Trade	1
1. Manufacturing Activity Across Canada	3
2. Manufacturing Activity in Quebec	5
3. Destination of Manufacturing Shipments	7
4. Rate of Growth in Manufacturers' Shipments, 1967-74	8
5. Measures of Interregional Dependence	8
PART II—Trade Flows by Major Industry Groups	17
1. Disaggregation of the Trade Data	19
2. Trade Structure of Ontario and Quebec	21
3. The Source of Quebec's Trade Balance	21
4. Trade Realities by Sector	21
PART III—Tariff Protection	29
PART IV—Summary and Conclusions	35
Appendices	41

Preface

This is one of a series of studies, prepared for the Federal-Provincial Relations Office and published by the Government of Canada in the interest of contributing to public discussion.

Additional copies may be obtained by writing to:

Canadian Unity Information Office
P.O. Box 1986, Station B
Ottawa, Ontario
K1P 6G6

Introduction

The Government of Quebec and the Parti Québécois are advocating a new national status for the Province of Quebec. The term "sovereignty-association" is used to describe this new national status.

It is difficult to describe the concept at this stage, since those who advocate "sovereignty-association" have yet to explain exactly what it means or what the implications might be. "Sovereignty" presumably would mean political independence for Quebec, while "association" would involve continued economic and trading relationships with the nine remaining provinces of Canada.

The concept may have surface appeal. It suggests that Quebec could drop out of the Federation, and yet carry on business as usual without incurring the full economic price of independence. Clearly, however, there are a great number of questions that cast doubt on the viability of the proposal.

Would an independent Quebec have its own currency? Is it realistic to expect that a divided Canada would continue to have a common tariff policy? What sort of political and institutional structures would be required to permit management of the economic association in a manner satisfactory to both Quebec and Canada? Would the political and institutional structures be much different from a federal system of government? Is it practical to expect that sovereignty-association would be an effective means for overcoming problems of intergovernmental co-ordination, consultation and duplication? Will the proposed fundamental changes in political and economic structures enhance living standards or the quality of life?

This line of questioning should cause one to reflect seriously on the credibility of the concept of sovereignty-association. Moreover, it should be noted that these questions are based on the assumption that the other provinces would find it in their interests to carry on business as usual with an independent Quebec. Advocates of sovereignty-association point to the high degree of economic integration that already exists in Canada—especially between Quebec and Ontario—and they argue that business interests will dictate the kind of accommodation they are seeking.

This line of reasoning, however, has been soundly rejected by community leaders in the rest of Canada. The premiers of the four Western provinces, meeting in Brandon, Manitoba, last year, put it this way in their final communiqué:

The premiers firmly rejected the concept of "independence with economic association", believing it to be neither in the economic interests of Western Canada nor in the broader interests of Canadians as a whole. The strength of Canada and the rationale for Canada is founded upon each of the regions complementing one another and balancing the weaknesses and strengths. These condi-

tions change over time and sacrifices are involved but the commitment to one country is essential if the benefits of Confederation are to endure over time and through all circumstances.

Premier William Davis of Ontario stated his position in these words:

It would be absolutely foolhardy for the government of Quebec to believe that it could have both independence and economic association with the rest of Canada.

Business leaders have also challenged the notion that economic interests would favour a negotiated association. Pierre Nadeau, chairman and president of Petrofina Canada Ltd., has spoken out forcibly against such a view:

The independence of Quebec, in my opinion, would bring about a climate of "everyone for himself" from one ocean to the other. So I very strongly doubt the chances of success of a real economic association with the rest of Canada.

In spite of strong assertions such as these, sovereignty-association is still being put forward as a viable compromise between outright separation and renewed federalism.

The debate on the future of Canada, of course, involves more than the economic aspects. There are emotions and commitments that preclude the dispassionate creation of two nations out of one. Nonetheless, the economic interests of Quebec and the other provinces will be an important factor in shaping future relations, and they must be considered.

This report addresses one dimension of these economic interests—trade flows and the degree of commercial interdependence among the provinces. Because of data limitations, the study is restricted to an analysis of trade in manufactured goods. The analysis is based on the Statistics Canada surveys of manufacturing shipments for 1967 and 1974* and on similar studies carried out by Quebec over the period 1961-73. It is hoped that this analysis will help evaluate the credibility of the sovereignty-association option.

* One should be aware that there is not perfect comparability between the 1967 and 1974 figures. The 1974 survey simply enquired after the destinations of shipments while the 1967 survey enquired after the first destination of shipments. Further, the data from both surveys tend to somewhat understate the dependence of regions on outside markets. Despite certain technical and conceptual problems, however, the data give a good insight into the degree of commerce between provinces.

Part I

The Regional Pattern of
Manufacturing Trade



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116351412>

1. Manufacturing Activity Across Canada

Interprovincial trade in manufactured goods is, of course, influenced by the distribution of manufacturing activity across Canada. Therefore, before proceeding with an analysis of trade flows, it may be useful to summarize the importance of the manufacturing sector for each of the regions.

A distinction is frequently made between the service industries and the goods-producing industries, the latter of which comprise the primary, construction and manufacturing sectors. The accompanying chart expresses the importance of the manufacturing sector relative to the primary and construction sectors for each region.

Manufacturing accounts for 70 per cent of Ontario's goods-producing output and 65 per cent of Quebec's goods-producing output.* By contrast, the Atlantic region and the West rely much more heavily on primary industries. Manufacturing accounts for less than 30 per cent of the value of goods production in the West, and only 36 per cent in the Atlantic region. Whereas the primary sector accounts for more than 50 per cent of goods-producing output in the West, the comparable percentages for Ontario and Quebec are only 14 and 17, respectively.

The chart understates, in fact, Western dependence on natural resources. A great deal (70 per cent) of Western manufacturing activity is related directly to resource processing whereas this is not the case in Ontario and Quebec.

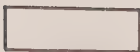
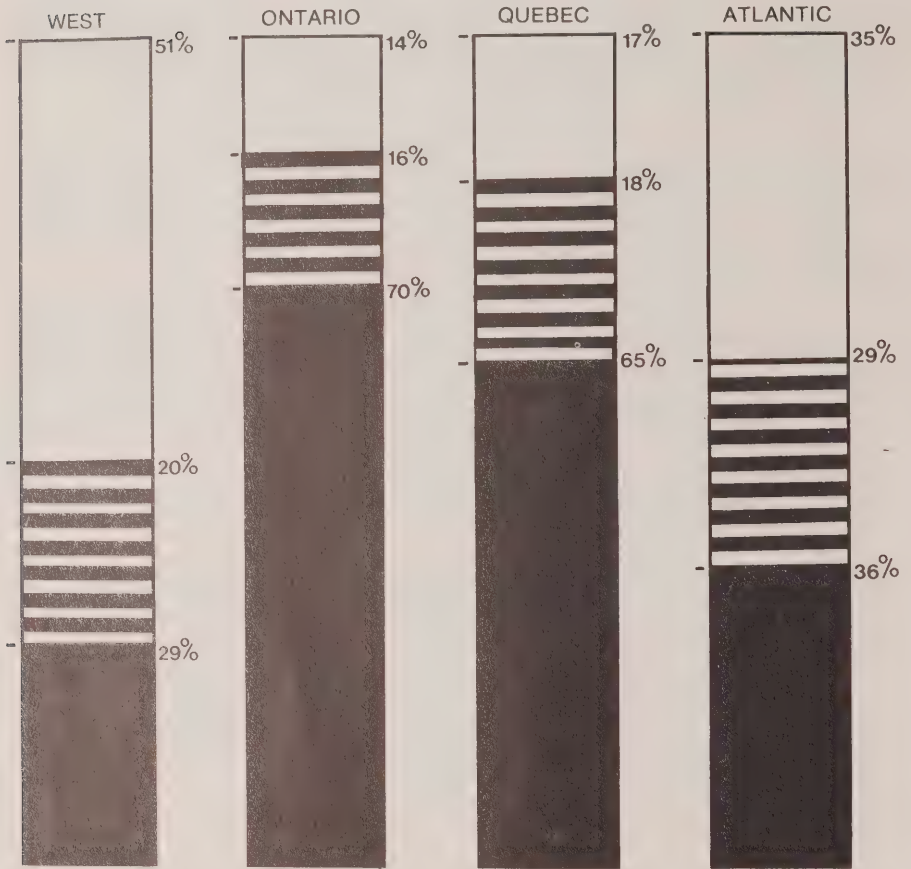
In light of the distribution of manufacturing activity, it is only to be expected that most shipments of Canadian manufactured goods originate in Ontario and Quebec. As shown in the following table, more than three-quarters of those shipments originated in Central Canada in 1974.

Table 1
MANUFACTURING ACTIVITY BY REGION

	1974		Growth 1967/1974		
	Shipments (\$ billion)	Jobs (000's)	Shipments (Average Annual %)	Jobs	New Jobs (000's)
Atlantic	4.1	83.5	16.7	1.8	9.8
Quebec	22.4	541.5	11.0	0.5	16.8
Ontario	41.4	883.7	10.9	1.1	65.5
Prairies	7.1	133.1	12.9	2.2	18.6
British Columbia	7.4	144.0	13.1	2.4	22.4
Canada	82.4	1,785.8	11.5	1.1	133.1

* More accurately, these percentages refer to the value added by the region.

DISTRIBUTION OF GOODS-PRODUCING INDUSTRIES



PRIMARY



CONSTRUCTION



MANUFACTURING

Between 1967 and 1974, some 133,000 new jobs were created in Canadian manufacturing. Of these, 38 per cent were created in the Atlantic and Western regions, reflecting the trend toward some progress in the regional dispersion of manufacturing activity.

2. Manufacturing Activity in Quebec

As may have been noted from Table 1, Quebec's share of net new manufacturing jobs, created in Canada between 1967 and 1974, was markedly below that of Ontario. Indeed, the Quebec manufacturing industry has lagged behind its counterpart in Ontario for a protracted period of time. The trend has intensified in recent years.

The decline has affected production, investment and employment. As shown in Table 2, Quebec's share of Canada's manufacturing employment has decreased steadily from 33.8 per cent in 1961 to only 30.6 per cent in 1976, and output declined as a percentage of the Canadian total from 30.3 per cent in 1961 to only 25.9 per cent in 1976.

Table 2
MANUFACTURING INDUSTRIES—QUEBEC
(a) Output (millions of 1971 dollars)¹

Year	Provincial Real Domestic Product	RDP in Manu- facturing	RDP in Manu- facturing as a % of RDP	RDP in Manu- facturing as a % of Canada Total
1961	11 911	3 130	26.3	30.3
1971	20 006	5 231	26.1	27.6
1974	23 536	6 067	25.8	26.7
1976	23 969	5 900	24.6	25.9

(b) Employment (thousands)²

Year	Total Employment	Employment in Manu- facturing	Manufacturing Employment as a % of Total	Manufacturing Employment as a % of Canada Total
1961	1 652	492	29.8	33.8
1971	2 197	578	26.3	32.2
1974	2 427	619	25.8	31.0
1976	2 479	595	24.0	30.6

Sources:

¹ Estimates by the Conference Board in Canada.

² Labour Force Survey Division of Statistics Canada.

The industrial structure of Quebec is quite diversified but, as shown in Table 3, it is also strongly concentrated in industries related to forest resources (wood, furniture, pulp and paper) and in those of non-durable consumer goods which are labour-intensive (leather, textiles, knitting mills, and clothing). Modern, rapid-growth, high-productivity industries are much less developed. For example, in 1974, the machinery-producing industries represented only 3.2 per cent of manufacturing employment in Quebec compared to 6.4 per cent in Ontario.

Table 3
MANUFACTURING EMPLOYMENT AND VALUE ADDED
BY INDUSTRY GROUP IN QUEBEC REGION, 1974

Industry Group	Manufacturing Employment		Value Added ¹	
	Number	% of Total	\$ Million	% of Total
Food & Beverage	56,840	10.1	1,201	12.0
Tobacco Products	5,818	1.1	701	1.7
Rubber & Plastic Products	13,822	2.6	219	2.2
Leather	12,564	2.3	133	1.3
Textiles	39,044	7.2	578	5.8
Knitting Mills	16,026	3.0	178	1.8
Clothing	67,139	12.4	661	6.6
Wood	24,771	4.6	371	3.7
Furniture & Fixtures	20,051	3.7	256	2.5
Paper & Allied Industries	45,367	8.4	1,195	11.9
Printing & Publishing	25,289	4.7	489	4.9
Primary Metals	30,267	5.6	691	6.9
Metal Fabricating	39,161	7.2	748	7.4
Machinery	17,487	3.2	320	3.2
Transportation Equipment	30,006	5.5	500	5.0
Electrical Products	33,692	6.2	635	6.3
Non-Metallic Mineral Products	15,545	2.9	346	3.4
Petroleum & Coal	3,254	0.6	349	3.5
Chemical & Chemical Products	26,779	4.9	742	7.4
Miscellaneous	18,578	3.4	264	2.6
TOTAL	541,500		10,045	

¹ Current (1974) Dollars. Source: Statistics Canada Catalogue 31-203.

The Quebec manufacturing industry also suffers from a generally low level of productivity compared with Ontario and with the Canadian average. In 1976, average productivity in Quebec manufacturing was 17 per cent lower than that of Ontario and 13 per cent below the Canadian average.

These and other characteristics of Quebec's manufacturing industry, such as its concentration in small and medium-sized businesses, explain its slow growth. Quebec's industrial structure is also, perhaps, the single most important determinant of its future economic climate. The present structure indicates that Quebec would be in a weak position to negotiate an economic association with the rest of Canada.

3. Destination of Manufacturing Shipments

There are three possible destinations for manufacturers' shipments — within the region where the goods are produced, other regions of Canada, and foreign markets.

As shown in the following table*, each region has been its own major market. In 1974, manufacturers shipped about 55 per cent of their products to customers within their own provinces.

Table 4
MANUFACTURERS' SHIPMENTS BY DESTINATION, 1974
(per cent)

Origin	Destination of Shipments			Total
	Within Region of Origin	To Other Regions	Outside Canada	
Atlantic	45.1	18.8	36.1	100.0
Quebec	54.4	31.2	14.4	100.0
Ontario	54.5	24.2	21.3	100.0
Prairies	67.8	23.4	8.8	100.0
British Columbia*	45.2	14.5	40.3	100.0
Canada	55.1	25.1	20.8	100.0

*Shipments to and within the Yukon and Northwest Territories have been aggregated with those of British Columbia. The figures are so small, however, that they do not materially distort the picture for British Columbia.

Table 4 also reveals some other interesting points:

- For the Atlantic region and British Columbia, foreign markets are substantially more important than markets in the rest of Canada.
- For Quebec and the Prairies, markets in the rest of Canada are considerably more important than foreign markets; for Ontario, markets in other provinces are marginally more important than foreign markets.
- There is a very marked variation in each region's dependence on the rest of Canada as a market; only 14.5 per cent of British Columbia's manufactured goods were shipped to the rest of Canada in 1974; the Atlantic region was the next least dependent (at 18.8 per cent) followed by the Prairies (at 23.4 per cent) and Ontario (at 24.2 per cent). Quebec was by far the most heavily dependent (at 31.2 per cent).

*See also appendices A and B for a more detailed breakdown.

4. Rate of Growth in Manufacturers' Shipments, 1967-74

During the seven-year period under review, the growth rate of manufacturing was greatest in the Atlantic region, followed by the Prairies and British Columbia. Shipments from Ontario and Quebec dropped from 80.3 per cent of the total in 1967 to 77.4 per cent in 1974, reflecting some progress in improving the growth of manufacturing capacity outside the industrial heartland.

Exports to foreign markets increased at an average annual compound rate of 15.5 per cent, greatly outstripping growth of interprovincial trade. As shown in Table 5, for all regions except Quebec, the rate of growth of exports to foreign markets was greater than that of sales to other regions of Canada.

The regional differences in the rates of growth of exports to foreign markets are very marked: 22 per cent for the Atlantic region; 9.9 per cent for Quebec; 17.2 per cent for Ontario; 17.4 per cent for the Prairies; and 14.7 per cent for British Columbia. During the period, Quebec did not penetrate foreign markets as effectively as the other regions. This can be seen as a cause for concern about the industrial structure of the province and its ability to keep pace with the rest of the country in the future.

From the data on the rate of growth of manufacturers' shipments between 1967 and 1974, the following conclusions can be drawn:

- the Ontario and Western regions became less dependent on Quebec as a market for their manufactured goods;
- the Atlantic region became less dependent on the rest of Canada but marginally more dependent upon Quebec; that is, in terms of Canadian markets the Atlantic region became somewhat more focused on Quebec;
- nevertheless, the importance of foreign markets to the Atlantic region increased much more dramatically and during this seven-year period the Atlantic region became less influenced by the demand for manufactured goods in the rest of Canada;
- foreign markets became increasingly important for all regions except Quebec;
- Quebec became increasingly dependent on the Ontario market, while Ontario relied less on the Quebec market.

5. Measures of Interregional Dependence

According to the advocates of sovereignty-association, the interdependence that exists between Quebec and the other provinces will call for some form of business-as-usual accommodation. To judge the validity of this viewpoint, it is necessary to focus more sharply on the degree of interdependence between Quebec and the other provinces. More important, it is necessary to try to

Table 5
AVERAGE ANNUAL COMPOUND RATE OF GROWTH OF MANUFACTURERS' SHIPMENTS,
1967 to 1974

From/To	Atlantic	Quebec	Ontario	Prairies	B.C., Y.T., N.W.T.	Exports to Other Regions	Foreign Exports	Total Shipments
Atlantic	13.6	18.7	15.0	7.0	10.9	16.0	22.3	16.7
Quebec	12.4	11.0	11.7	10.2	9.5	11.4	9.9	11.0
Ontario	9.4	9.1	10.0	8.3	8.0	8.8	17.2	10.9
Prairies	15.2	13.4	9.4	12.2	17.7	13.6	17.4	12.9
B.C., Y.T. & N.W.T.	15.6	10.6	11.7	13.1	12.0	12.5	14.7	13.1
Imports from Other Regions . .	10.8	9.9	11.6	9.4	10.3	—	—	—
Total Supply	12.0	10.7	10.3	10.8	11.2	10.4	15.5	11.5

ascertain the bargaining strengths of Quebec vis-à-vis those of the rest of Canada, for if Quebec were to separate but seek an economic association with the rest of Canada, one must assume that—aside from emotional and political considerations—the outcome would be the result of hard bargaining.

Each side would, of course, be expected to advance its own interests. There is no assurance that the result would be business as usual. Alternative measures of interdependence between Quebec and the rest of Canada are given in the following sub-sections, which should help probe this very important dimension of the national unity debate.

a) *Interdependence as Measured by Trade Flows*

In 1974, shipments of manufactured goods from Quebec to other regions of Canada were some 20 per cent higher than shipments to Quebec from other provinces. Quebec, therefore, had a significant trade surplus with the rest of Canada. Only Ontario sold more to Quebec than it purchased from Quebec. Table 6 below summarizes the trade flows in manufactured goods between Quebec and the other regions of Canada.

Table 6
MANUFACTURERS' SHIPMENTS BETWEEN QUEBEC AND
OTHER REGIONS, 1974

(\$ million)

Atlantic	← 926	→ Quebec
	388	
Ontario	← 4538	→ Quebec
	4872	
Prairies	← 976	→ Quebec
	453	
British Columbia	← 542	→ Quebec
	128	
	.	
Rest-of- Canada	← 6982	→ Quebec
	5841	

In spite of its trade deficit with Ontario, Quebec enjoyed a substantial surplus of more than \$1 billion in manufacturing trade with the rest of Canada. In other words, it sold that much more to the other regions than it purchased from them. The Atlantic region shipped less than \$400 million worth of manufactured goods to Quebec in 1974 but imported over \$900 million worth of manufactured goods from Quebec, for a trade deficit of well over \$500 million. The Prairies experienced a trade deficit with Quebec in manufactured goods of the same magnitude, while British Columbia's deficit was over \$400 million.

One must be careful in drawing implications from trade balances. Interregional trade need not be balanced by type or sector. Nevertheless, if Quebec were to decide to drop out of the Federation, it is reasonable to predict that each region would reassess its trading relationship with Quebec. The Atlantic and Western regions especially could be expected to seek a fundamental realignment in their favour. By encouraging industrial expansion in their regions for the production of those goods now imported from Quebec, they could gain (almost \$2.5 billion in 1974) much more in manufacturing activity than they could possibly lose (less than \$1 billion in 1974). Alternatively, they could import from elsewhere and, because of the high-cost nature of Quebec exports, generate considerable savings for their consumers. Either way, their bargaining position with Quebec would be very advantageous.

The proponents of sovereignty-association argue that business ties between Quebec and Ontario are too strong to permit a rupture of economic relationships. And indeed these ties are strong. In a recent publication*, the Ontario government reported that some 105,800 or 12 per cent of total manufacturing jobs in Ontario are associated with sales to Quebec. It was also shown that 103,800 or 20 per cent of total manufacturing jobs in Quebec are linked to shipment of goods to Ontario. Interrelationships like these, of course, are fundamental to a healthy and vibrant Federation. It will be apparent, however, that these interrelationships are much more important to Quebec than they are to Ontario.

b) *Interdependence Between Ontario and the Atlantic and Western Regions*

The trade flow data indicate that the key relationship is not that between Ontario and Quebec but, rather, the relationship between Ontario and the Western and Atlantic regions. As shown in Table 7, these latter regions are more important to Ontario than is Quebec.

Table 7

JOBS CREATED BY ONTARIO'S INTERPROVINCIAL TRADE IN MANUFACTURING, 1974

	Jobs Created in Ontario from Sales in Other Provinces	Jobs Created in Other Provinces from Sales in Ontario	Balance
Atlantic	26,900	7,600	-19,300
Prairies	56,900	8,200	-48,700
British Columbia	29,800	5,400	-24,400
sub-total	113,600	21,200	-92,400
Quebec	105,800	103,800	- 2,000
TOTAL	219,400	125,000	-94,400

Source: Statistics Canada and Ontario Treasury Estimates

**Interprovincial Trade Flows, Employment, and the Tariff in Canada*, Supplementary Material to the 1977 Ontario budget.

More manufacturing jobs in Ontario are associated with sales to the Western and Atlantic regions than sales to Quebec.

A new Canada of only nine provinces would almost certainly entail altering the relative influence of the regions. Ontario and Quebec now combine to create a powerful central force. If Quebec were to drop out of Confederation, the influence of the Western and Atlantic regions could be expected to increase considerably.

One could predict a domino effect being set in train. Assuming the remaining nine provinces wanted to forge a stronger bond, Ontario might, of necessity, support the desire of the Western and Atlantic regions for a more diversified industrial structure. This, in turn, would require a very different relationship between Ontario and Quebec than currently exists.

The question, then, is whether an independent Quebec could retain the advantages it now enjoys as a partner in the Federation. Assuming that any new arrangement would be the result of hard bargaining and a realignment of influence among the other nine provinces and assuming that sovereignty-association is possible at all, would Quebec not have to settle for something economically less favourable? A business-as-usual approach would appear most unlikely.

The reality that faces Quebec is all too evident from the data on trade flows. As noted previously, Quebec enjoyed a trade surplus of more than \$1 billion with the rest of Canada in 1974. But in trade flows between Ontario and the Atlantic and Western regions there was an imbalance of \$4 billion—in Ontario's favour—as shown in the following table.

Table 8
MANUFACTURERS' SHIPMENTS BETWEEN ONTARIO AND THE
ATLANTIC AND WESTERN REGIONS, 1974
(\$ million)

Atlantic	←	1250	→	Ontario
		319		
Prairies	←	2569	→	Ontario
		470		
British Columbia	←	1314	→	Ontario
		264		
<hr/>				
Atlantic and Western Regions	←	5133	→	Ontario
		1053		

An earlier section of this study noted the degree to which the West and the Atlantic region rely heavily on primary industries. A major national objective of Canada is to create a better regional balance in development of industry. As the statistics for 1967-74 indicate, some progress has been made in this direction, but there are still large gaps to be filled. There is a feeling of impatience about correcting regional disparities, and a new Canada without Quebec might well be seized upon by the West and the Atlantic region to promote further the diversification of their economies. In these circumstances, it is very unlikely that a business-as-usual association would be formed with an independent Quebec.

c) *Interdependence as Measured by Market Shares*

Perhaps the simplest way to indicate the degree of interdependence among regions is to show the percentage of manufactured goods from each region shipped to other regions. As shown in Table 9, there is a dramatic difference in the degree of interdependence between Quebec and the rest of Canada. In terms of value, the nine other provinces sold less than 10 per cent of their manufactured goods to Quebec in 1974. Quebec, on the other hand, sold more than 31 per cent of its manufacturing output to the rest of Canada.*

Table 9
MARKET INTERDEPENDENCY BETWEEN QUEBEC AND
OTHER REGIONS, 1974
(per cent)

Atlantic	←	4.1	→	Quebec
		9.5		
Ontario	←	20.3	→	Quebec
		11.8		
Prairies	←	4.4	→	Quebec
		6.3		
British Columbia	←	2.4	→	Quebec
		1.7		
<hr/>				
Rest-of-Canada	←	31.2	→	Quebec
		9.9		

* Appendix B gives a more detailed account of market shares. Appendix C indicates the results of surveys conducted by the Government of Quebec to determine the destination of goods manufactured in the province. The results, which go back to 1961, confirm the two Statistics Canada surveys of 1967 and 1974.

The notable feature of the above data is the importance to Quebec of the Ontario market. More than 20 per cent of Quebec's manufacturing output was shipped to Ontario in 1974. By contrast, Ontario sold just 11.8 per cent of its production to Quebec. Again, the figures support the argument that Quebec needs the Ontario market more than Ontario needs the Quebec market. This will become particularly evident in a following section that examines interregional shipments in the perspective of gross provincial products.

Table 9 indicates that the Quebec market is a more important market for manufacturers in the Atlantic and Prairie regions, than these regions are for Quebec manufacturers. It would be wrong to conclude from this, however, that the balance of dependency favours Quebec's bargaining strength. What we are studying here is manufacturing trade, and the manufacturing sector is much less important to the Atlantic region and the Prairies than it is to Quebec. It should be recalled that, in spite of the differences in the percentages shown in Table 9, Quebec had a trade surplus in 1974, in manufactured goods, of more than \$1 billion with the Atlantic and Prairie regions. Furthermore, it must be remembered that foreign markets are much more important for the Atlantic and Prairie regions than the Quebec market.

The arguments of the advocates of sovereignty-association really fall apart when one considers the interdependence between British Columbia and Quebec. Only 1.7 per cent of British Columbia's manufactured goods were shipped to Quebec in 1974. Even this percentage exaggerates the tie, for British Columbia's economy is much more dependent on the primary sector and exports overseas. There is no apparent commercial reason why British Columbians would, if Canada was divided, be interested in forming an association with Quebec and continue to buy its highly protected and highly priced manufactured goods.

d) *Interdependence as Measured by Overall Economic Importance*

While trade flows give us an initial idea of the degree of interdependence among regions, it is important to refine the analysis by placing the magnitudes in relation to overall economic activity in each of the regions. Since the objective of this report is to help evaluate the credibility of the concept of sovereignty-association, the comparison is made in relation to trade flows between Quebec and the rest of Canada. The following table expresses these trade flows, therefore, as a percentage of each region's gross provincial product in 1974.

These percentages are very revealing. Manufacturers' shipments to Quebec amounted to only five per cent of the value of all goods and services produced by the other nine provinces in 1974. Even in the case of Ontario, sales of manufactured goods to Quebec amounted to only eight per cent of the gross

Table 10

MANUFACTURERS' SHIPMENTS BETWEEN QUEBEC AND REST-OF-CANADA
EXPRESSED AS A PERCENTAGE OF GROSS PROVINCIAL PRODUCT, 1974

Atlantic	←	3	→	Quebec
		5		
Ontario	←	13	→	Quebec
		8		
Prairies	←	3	→	Quebec
		2		
British Columbia	←	1	→	Quebec
		1		
<hr/>				
Rest-of- Canada	←	20	→	Quebec
		5		

provincial product. In contrast, 20 per cent of Quebec's gross provincial product was directly related to the shipment of manufactured goods to the rest of Canada. In fact, Quebec's dependence was considerably greater than this as many hundreds of thousands of jobs in the primary, construction and service sectors were supportive of the manufacturing activity. One can safely conclude that the Quebec economy, from the perspective of its manufacturing base, is at least four times more dependent on the other nine provinces than they are on Québec.

The view that business interests, particularly on the part of Ontario, will dictate accommodation of Quebec's interests and a more or less business-as-usual approach with an independent Quebec appears to have little foundation. Sudden disruption of trade flows would, of course, prove very upsetting for many businesses and communities. The point, however, is that the great burden of adjustment would fall upon Quebec. As noted previously, the realities of interprovincial trade place the rest of Canada in a very strong bargaining position. Given these circumstances, the best an independent Quebec might be able to negotiate is an arrangement similar to the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) under which a restructured Canada would treat Quebec simply as another country in terms of trading relations.

Part II

Trade Flows by Major Industry Groups

1. Disaggregation of the Trade Data

Tracing the implications of the aggregate trade flows between provinces is difficult enough. The analysis, however, should be complemented by a disaggregation for the major industry groups, for with more detailed data, the ramifications of Quebec separation become clearer.

A breakdown of manufacturers' shipments for 20 industries is given for each region in Appendices D to H.* Some highlights from this data are given below.

The period between 1967 and 1974 witnessed some important changes in manufacturing activity across Canada. The paper and allied industries, the transportation equipment industries and the petroleum and coal products industries experienced the most rapid rates of growth. Capital-intensive and high-technology industries increased their share of Canada's exports at the expense of more labour-intensive, traditional industries.

During this period, shipments from the Atlantic region to Quebec increased significantly, although shipments to foreign markets increased even more. The growth of sales to Quebec was probably due to increased shipments from the oil refineries of Newfoundland, Nova Scotia and possibly New Brunswick; the rubber and plastic industries of Nova Scotia, and the transportation equipment industries of Nova Scotia and perhaps New Brunswick.

There are some puzzling aspects of Quebec's increased dependence on the Ontario market and its decreased dependence on foreign sales. Many of Quebec's traditional industries—leather, textiles, knitting mills and clothing—shifted their orientation, albeit marginally, away from Ontario and toward foreign markets in the 1967-1974 period. This has proven to be a short-lived development; significant initiatives have been taken by the federal government since 1976 to further protect these industries from foreign competition. Some of Quebec's relatively large industry groups, such as primary metals, paper and allied industries, petroleum and coal products, and food and beverage, developed an increasing dependence on the Ontario market and a decreasing dependence on foreign markets. A weaker but opposite trend appears to have occurred in the metal-related industries.

Ontario and British Columbia moved toward greater emphasis on foreign markets in their dominant manufacturing industries—in Ontario's case, the automotive industry, and in British Columbia's, pulp and paper. For the Prairies, the increase in foreign sales was mainly in transportation equipment, machinery, and petroleum and coal products.

*1967 data is not shown in the appendices but is available upon request.

Table 11
DESTINATION OF QUEBEC AND ONTARIO SHIPMENTS OF MANUFACTURES, 1974
(per cent)

Industry Group	Quebec			Ontario		
	Quebec	Other Provinces	Foreign	Total	Ontario	Other Provinces Foreign
Food & Beverage	74.5	21.0	4.5	100	72.8	22.1 5.1
Tobacco Products	34.4	65.1	0.5	100	29.2	17.7
Rubber & Plastic Products	51.8	41.0	7.2	100	52.3	12.1
Leather	48.2	47.8	4.0	100	38.0	38.0
Textiles	57.8	38.6	3.6	100	45.0	18.0
Knitting Mills	59.5	39.4	1.1	100	52.5	0.2
Clothing	54.6	41.7	3.7	100	61.0	1.2
Wood	56.4	26.1	17.5	100	75.4	14.9
Furniture & Fixtures	56.4	40.2	3.4	100	70.6	3.8
Paper & Allied Industries	39.4	24.7	35.9	100	53.3	27.3
Printing & Publishing	67.4	29.2	3.4	100	85.6	1.5
Primary Metals	38.4	34.2	27.4	100	69.2	12.4
Metal Fabricating	61.2	29.8	9.0	100	66.5	9.2
Machinery	45.7	30.5	23.8	100	40.1	29.3
Transportation Equipment	34.1	20.5	45.4	100	26.5	58.2
Electrical Products	41.7	46.9	11.4	100	52.0	11.6
Non-Metallic Mineral Products	78.2	15.0	6.8	100	72.3	12.6
Petroleum & Coal	75.4	20.4	4.2	100	94.0	3.5
Chemical & Chemical Products	48.0	43.9	8.1	100	57.0	8.9
Miscellaneous	48.0	42.9	8.3	100	57.6	8.3
TOTAL	56.5	29.8	13.7	100	56.6	23.1 20.3

Source: unpublished Statistics Canada survey results.

2. Trade Structure of Ontario and Quebec

The bulk of all manufacturing shipments originate in Quebec and Ontario, and it is worthwhile to further break down the level of comparison. In 1974, Ontario and Quebec relied almost equally on markets outside the provinces, at 45 per cent of shipments. However, Quebec was more dependent on markets in the rest of Canada, selling 31.2 per cent of its output in the other provinces compared with 24.2 per cent for Ontario. In the same period Quebec's sales to foreign countries were 14.4 per cent compared to 21.3 per cent for Ontario. As indicated in Table 11, in terms of shipments to other parts of Canada, Quebec was more dependent than Ontario in 16 of the 20 industry groups, including the so-called "soft" industries such as textiles, leather and furniture.

3. The Source of Quebec's Trade Balance

As we have seen, Quebec enjoyed a surplus of \$1.2 billion on manufacturing shipments to the other provinces in 1974. This was the result of sales from Quebec amounting to \$7.0 billion, and sales to Quebec from the rest of Canada amounting to \$5.8 billion. The significant point is that virtually the full amount of Quebec's trade surplus came from those "soft" industries, which are highly protected by tariffs and quotas and are increasingly subject to foreign competition.

Table 12
INTERPROVINCIAL TRADE SURPLUS OF SELECTED
QUEBEC INDUSTRIES, 1974

Industry	Interprovincial Trade Surplus
	(\$ million)
Textiles	192
Knitting	111
Leather	59
Clothing	503
Furniture	134
TOTAL	999

The five industries shown in the table above, account for 18 per cent of Quebec's manufacturing shipments. But a very significant point is that they also account for *nearly 30 per cent* of the province's employment in manufacturing. This is a factor that will almost certainly be taken into account in debating the credibility of sovereignty-association.

4. Trade Realities by Sector

Emotion and political issues aside, it is obvious that some form of commerce would continue between an independent Quebec and the rest of

Canada, just as there is commerce between any two countries that share a common border. As the statistics on trade flow have shown, however, Quebec's bargaining position is weak. Thus, there is a strong possibility that Quebec could lose substantially in a renegotiated trading arrangement.

Ontario, the West and the Atlantic region, in a relatively stronger bargaining position, might be expected to press for one of two possible kinds of relationship:

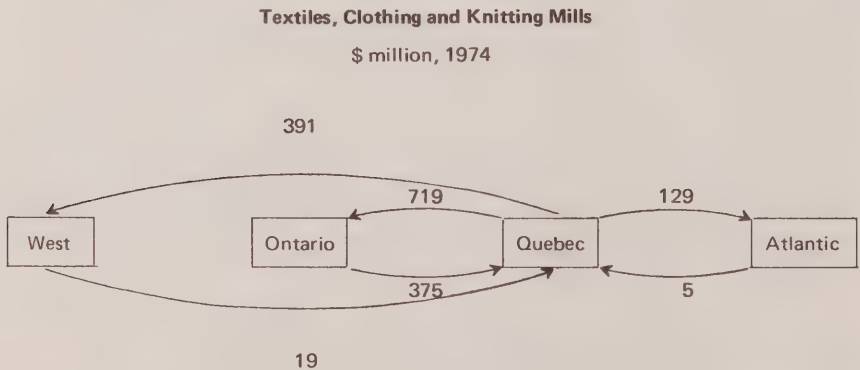
- a) a customs union* with Quebec, but accompanied by major changes in the tariff structure and quota system to allow for the importing of less expensive manufactured goods from foreign countries;
- b) exclusion of Quebec from the Canadian customs union, with the remaining Canadian market protected from Quebec goods by a new tariff structure and quota system favouring the industries of Ontario, the West and the Atlantic provinces;

Either arrangement would involve very serious dislocation costs for Quebec. These potential costs are perhaps best shown on a sector-by-sector basis. The following sub-sections focus on the key industrial sectors where bargaining could be expected to be the most difficult and the dislocations most severe.

a) *Textiles, Clothing and Knitting Mills*

This group of industries is highly protected by the Canadian tariff, and strict quotas have also been imposed to further protect Canadian manufacturers. These industries have been experiencing very difficult adjustment problems and declines over a long period. They are primarily located in Quebec. In fact, some 14 per cent of Quebec's manufacturing output in 1974 was accounted for by these industries. Because they are highly labour-intensive, they accounted for 23 per cent of Quebec's manufacturing employment.

The following chart depicts the trade flows between Quebec and the rest of Canada for this industry grouping:



*A customs union involves free trade between the participants in the union with a common protective external tariff.

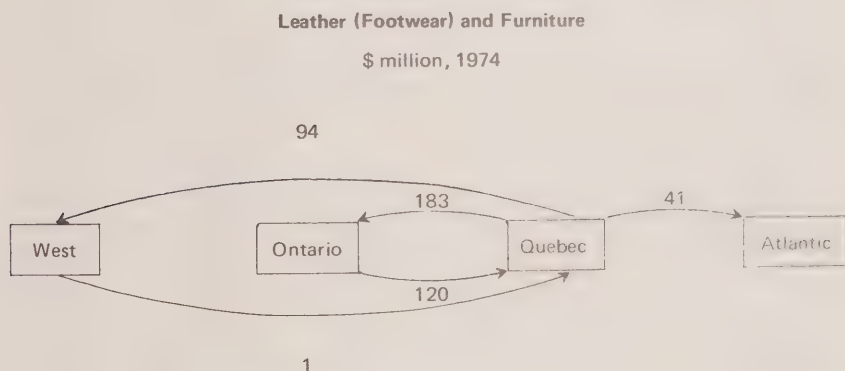
Quebec shipped \$1.2 billion worth of products in this industry grouping to other provinces in 1974. The Atlantic, Ontario and Western regions, on the other hand, shipped less than \$400 million worth of such products to Quebec.

Only a very small percentage of Quebec's output in the textile, clothing and knitting industries is exported to foreign markets. Thus, the 122,000 employed in these industries in Quebec are virtually wholly dependent upon Canadian markets for their survival. Approximately 40 per cent or almost 50,000 are dependent upon markets in other provinces.

b) *Leather (Footwear) and Furniture*

These industries are also highly protected against foreign competition by tariffs and quotas. Together with the textile, knitting and clothing industries, they form the so-called "soft sectors" in Quebec. Although the leather and furniture industries account for a relatively small amount of Quebec's manufacturing output (less than four per cent in 1974), they are nevertheless an important source of employment for many communities.

The following chart depicts the trade flows between Quebec and the other nine provinces for these two industries:

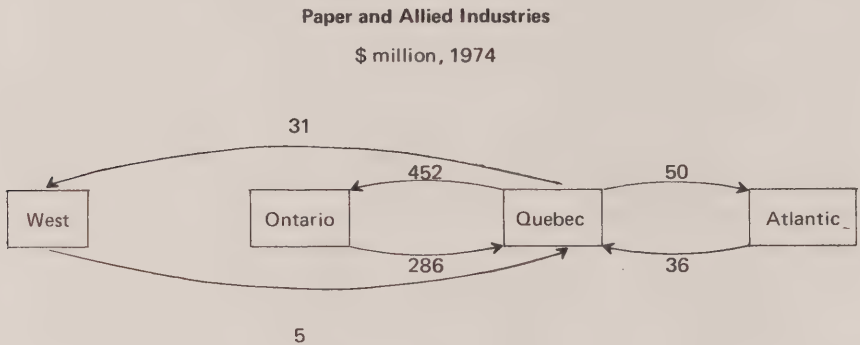


Quebec shipped \$318 million worth of leather (footwear) and furniture products to the other provinces in 1974. The other provinces, though, shipped only \$121 million worth of such products to Quebec —almost all from Ontario.

As in the case of the other "soft sectors", only a small percentage of Quebec's leather and furniture products are shipped to foreign markets. Thus, the jobs of the approximately 32,600 people employed in these two industries in Quebec are critically associated with continued protection and access to the Canadian market. Approximately 45 per cent or 15,000 of these jobs are dependent upon markets in other provinces.

c) *Paper and Allied Industries*

This industry is important for all regions of Canada and particularly for Quebec. The industry accounted for 12 per cent of Quebec's manufacturing output in 1974. The chart below depicts the trade flows between Quebec and the rest of Canada for this industry grouping:



Quebec shipped \$533 million worth of paper and allied products to the rest of Canada in 1974, whereas the reverse flow for the same industry group was \$367 million.

Foreign markets are important for this industry in all regions of Canada, including Quebec. Also, consumers in Quebec absorb a substantial portion of Quebec's output. Nevertheless, the other provinces—particularly Ontario—provide an important market for Quebec's paper and allied industrial output. Quebec, on the other hand, is not as important a market for the other provinces. While 25 per cent of Quebec's output in this sector was shipped to other provinces in 1974, Ontario shipped only 12 per cent of its output to Quebec.

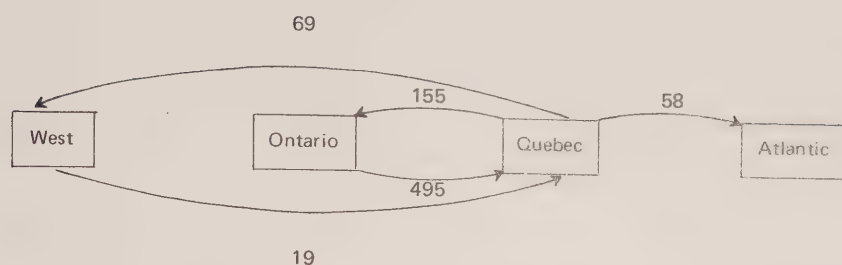
Of the approximately 45,000 jobs directly related to the paper and allied industry in Quebec, roughly 30,000 are dependent upon the continued vitality of the Canadian market. Of these, some 11,000 are dependent upon continued access by the Quebec-based industry to markets in the other provinces.

d) *Transportation Equipment*

This industry is largely centred in Ontario. The chart below indicates the trade flows between Quebec and the other nine provinces for this industry grouping:

Transportation Equipment

\$ million, 1974



Quebec shipped \$286 million worth of transportation equipment to the rest of Canada in 1974, whereas the reverse flow for the same industry group was \$514 million.

Because Quebec buys more transportation equipment from the other nine provinces than they buy from Quebec, one might be tempted to conclude that this sector provides an example of why business interests would press for acceptance of the sovereignty-association option. Examination of the industry, however, suggests that while business interests concerning the transportation industry in Quebec could be expected to press for a continued economic association, those in Ontario could afford to adopt a very uncompromising stand.

The reason for this is that the importance of the Quebec market for Ontario's transportation equipment industry is not significant. Only 15 per cent of Ontario's transportation products was shipped to other provinces in 1974, while 58 per cent was exported to foreign markets, and 27 per cent was for the Ontario market. Of the 15 per cent shipped to other provinces, over \$700 million was for the Western and Atlantic regions and less than \$500 million for Quebec.

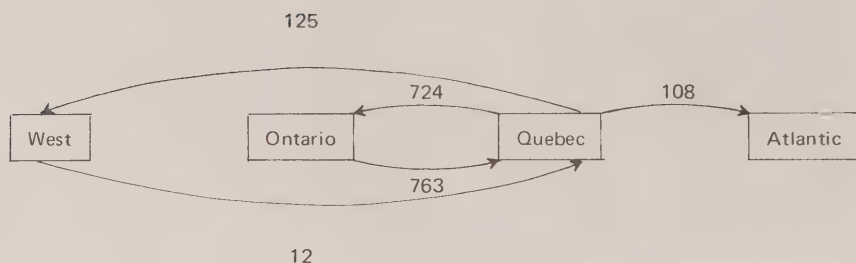
It appears, therefore, that the Quebec market is not essential to the vitality of Canada's transportation equipment industry. The continued vitality and growth of Quebec's transportation industry, on the other hand, may well depend upon its continued integration with the Ontario industry and with continued access to the Canadian market. Indeed, the 30,000 jobs in Quebec's transportation equipment industry may be very vulnerable in the event of Quebec independence.

e) *Primary Metal and Metal Fabricating*

The chart below shows that Quebec shipped \$957 million worth of primary metal and metal fabricated products to the rest of Canada in 1974. The rest of Canada, in turn, shipped \$775 million worth of products in these two industry groups to Quebec.

Primary Metals and Metal Fabricating

\$ million, 1974



The primary metal and metal fabricating industries are centered in Ontario and Quebec. It is interesting to note from the chart, that the trade flows between Ontario and Quebec for these two industry groups were almost in balance in 1974. However, as in the case of the transportation equipment industry, it is important to note that Quebec is very much more dependent upon the rest of Canada than the rest of Canada is on Quebec. For example, Quebec shipped 34 per cent of its primary metal products to other provinces in 1974. In contrast, Ontario shipped only 10 per cent of its primary metal products to Quebec.

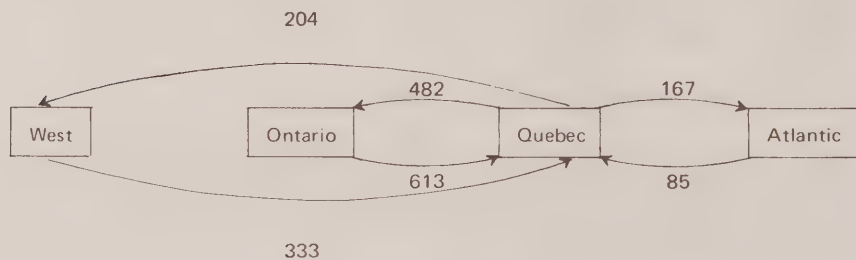
Almost 70,000 jobs are directly related to Quebec's primary metals and metal fabricating industries. Less than 20 per cent of these jobs are tied to foreign markets. Thus, more than 56,000 jobs in Quebec's primary metal and metal fabricating industries are tied to the vitality of the Canadian market. Indeed, more than 20,000 are dependent upon continued access to markets in other provinces.

f) *Food and Beverage*

This industry is the largest manufacturing industry in Canada and it accounted for 18 per cent of total manufacturers' shipments in 1974. The industry accounts for the same percentage share of total manufacturing shipments in Quebec, as the all-Canada figure. The chart below shows the trade flows between Quebec and the rest of Canada for this industry group:

Food and Beverage

\$ million, 1974

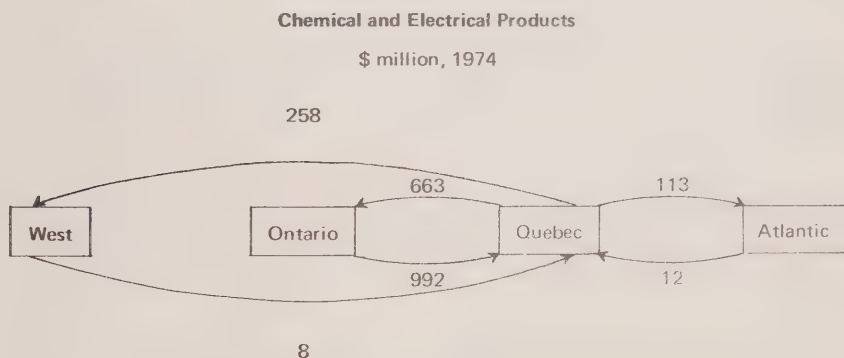


Quebec shipped \$853 million worth of food and beverage products to the rest of Canada in 1974, while the rest of Canada shipped \$1,031 million worth of products in the same industry group to Quebec.

Less than five per cent of Quebec's food and beverage products are exported to foreign markets. In fact, Quebec consumes some 74 per cent of its food and beverage production. Still, more than 20 per cent is exported to other provinces. Thus of the 57,000 jobs in the food and beverage industry in Quebec, some 11,000 are associated with sales to other provinces.

g) Chemicals and Electrical Products

The chemical-based industry accounted for 5.6 per cent of total manufacturing shipments in Canada in 1974, and the electrical products industry accounted for a further 5.3 per cent. Approximately the same percentage shares prevailed in Quebec, while for Ontario the percentages were somewhat higher. The chart below gives the trade flows between Quebec and the rest of Canada for these two industry groups:



Quebec shipped \$1,034 million worth of chemical and electrical products to the rest of Canada in 1974 and the reverse flow was almost identical at \$1,012 million. Thus, an approximate balance existed for these two industry groups between Quebec and the rest of Canada.

Here again it is important to note that Quebec is much more dependent upon the rest of Canada than Ontario, or than the rest of Canada is on Quebec. Exports to foreign countries accounted for less than 10 per cent of Quebec's chemical and electrical products shipments in 1974. Approximately 45 per cent was shipped to other provinces. Ontario, the other major producing province, shipped only 17 per cent to Quebec.

The chemical and electrical products industries in Quebec employ more than 60,000 people. Some 45 per cent of these are related to the vitality of the Quebec economy. Another 45 per cent or 27,000 are dependent upon access to markets in the other provinces of Canada.

h) *Summary of Sector Analysis*

The 12 industry groups summarized above—the textiles, clothing, knitting mills, leather, furniture, paper and allied industries, transportation equipment, primary metals, metal fabricating, food and beverage, chemical products and electrical products—account for almost 75 per cent of Quebec's manufacturing industry. The sector analysis indicates that very large numbers of manufacturing jobs are dependent upon Quebec's continued access to markets in other provinces of Canada.

For the industries analyzed, it would appear that some 140,000 jobs in Quebec, or one-third of the total number of jobs in these 12 industry groups, are dependent upon sales to other provinces. Indeed, the job implications for these industries may be much greater. If these sales were to be jeopardized, either by having to compete on an equal footing with foreign manufactures, or because trade restrictions were imposed by the rest of Canada, the profitability of a number of Quebec-based industries might be so eroded as to undermine their viability. In such circumstances, the employment and community ramifications would be very severe.

It was also demonstrated that a high percentage of Quebec's manufacturing jobs are dependent upon sales within the province. Thus, the health and vitality of the Quebec economy are critically important to maintaining some 226,000 of its manufacturing jobs.

In addition to the above, it should be understood that a significant percentage of jobs in the primary, construction and service sectors are supportive of the manufacturing sector. In short, employment losses in the manufacturing sector would generate widespread losses in other sectors of Quebec's economy.

The manufacturing sector in the other provinces of Canada is not critically linked to the Quebec market. While the nine provinces sell more transportation equipment and food and beverage products to Quebec than Quebec sells to them, these sales to Quebec are minor, relative to the total volume of business. On the other hand, Quebec is in a very substantial surplus position with the rest of Canada respecting the leather, textiles, knitting mills and clothing industries. These industries are highly protected by the Canadian tariff and quota system.

An independent Quebec would cause the nine other provinces of Canada to realign themselves to secure their best interests. This is, of course, normal practice and one in which all countries engage. The realignment would no doubt be profound and, as the detailed sector analysis has shown, the adjustment problems facing Quebec would be severe.

Part III

Tariff Protection

The Canadian tariff serves to protect Canadian manufacturers from foreign competition. Since manufacturing activity is concentrated in central Canada, producers in Ontario and Quebec are the major beneficiaries of this protection.

This protection, while necessary to the establishment and maintenance of Canada's manufacturing industry, imposes a cost on consumers; the prices of foreign goods are raised above what they otherwise would be in the absence of tariffs. The regional distribution of this cost is much more even than the regional distribution of the tariff benefits to producers. The net result of the consumer costs and producer benefits, therefore, is some interregional distribution of income.

The Ontario government has recently calculated the value of this interregional transfer of income for the year 1974*. Also, in a press release of June 6, 1977, the former Federal Finance Minister Donald Macdonald discussed the value of these transfers over the entire period 1961-74. The data and analysis presented here represent the basis for the calculation of those numbers.

As has already been noted, only two nation-wide surveys of interprovincial trade flows for manufactured goods have been undertaken in recent years—one in 1967 and the other in 1974. In order to calculate the interregional transfer of income stemming from the tariff structure for the period 1961-74, however, it is necessary to make some assumptions about the structure of interprovincial trade over this period. Two alternative assumptions were, therefore, adopted—one that the 1967 trade structure prevailed throughout this period, and the other, that the 1974 trade structure prevailed. Based on the 1967 survey, for example, it was assumed that shipments to the Atlantic region amounted to 3.8 per cent of total Quebec manufactured shipments in each year. Alternatively, using the 1974 survey results, it was assumed that these shipments amounted to 4.0 per cent of total Quebec shipments of manufactured goods in each year.

Summing the inflow and outflow of interprovincial shipments of manufactured goods yields annual trade balances by region. When these are cumulated for the period 1961-74 (Table 13), they indicate surpluses for Ontario and Quebec, and deficits for the other three regions.

While the deficits and surpluses are important for purposes of determining the costs and subsidies associated with tariff protection to consumers and producers respectively, they should not be used as indicators of the region's overall balance of payments position; a large deficit in interregional trade in manufactured goods may be balanced by net exports of manufactured goods to other countries, by exports of primary goods or by income from shipping, interest and dividends, tourism and other services.

* *Interprovincial Trade Flows, Employment, and the Tariff in Canada*, supplementary material to the 1977 Ontario Budget, April, 1977.

Table 13
CUMULATIVE INTERREGIONAL TRADE BALANCES, 1961-74
(\$ billion)

	1967 Trade Structure	1974 Trade Structure
Atlantic	-12.8	-12.2
Quebec	3.8	9.0
Ontario	45.7	32.9
Prairies	-24.5	-18.9
British Columbia	-12.2	-10.8

By applying Canadian tariff rates by sector (Table 14) to each of the 1967 and 1974 interregional trade structures, it is possible to obtain estimates (Table 15) of the average tariff protection afforded various interregional trade flows. The results are not very sensitive to the alternative trade structure assumptions.

Table 14
WEIGHTED AVERAGE LEVEL OF TARIFF PROTECTION
BY MAJOR GROUP, CANADA, 1961, 1966, 1970 AND 1974
(per cent ad valorem)

Industry Group	1961	1966	1970	1974
Food & Beverage	10.2	9.2	7.9	7.6
Tobacco Products	30.0	30.0	25.0	26.3
Rubber & Plastic Products	18.4	16.7	14.4	12.3
Leather	20.7	20.2	19.2	14.0
Textiles	20.3	18.6	17.0	13.2
Knitting Mills	27.7	26.8	23.1	23.2
Clothing	24.1	23.4	21.5	18.5
Wood	6.4	6.1	4.6	8.3
Furniture & Fixtures	20.5	19.3	15.5	14.0
Paper & Allied Industries	10.8	7.1	6.1	7.8
Printing & Publishing	6.9	7.8	6.9	5.8
Primary Metals	6.4	4.2	2.8	4.1
Metal Fabricating	14.8	13.5	11.3	9.3
Machinery	7.6	7.0	5.4	7.1
Transportation Equipment	8.1	3.7	3.0	4.5
Electrical Products	15.2	15.5	12.4	8.4
Non-Metallic Mineral Products	12.5	8.2	6.2	7.1
Petroleum & Coal	6.3	7.7	7.9	5.8
Chemicals & Chemical Products	10.1	9.4	8.3	7.1
Miscellaneous	12.7	11.2	10.8	10.3

Source: B.K. Wilkinson and K. Norrie, *Effective Protection and the Return to Capital* (Economic Council of Canada, 1975); Government of Ontario, *Interprovincial Trade Flows, Employment and the Tariff in Canada* (Supplementary material to the 1977 Ontario budget).

As shown in Table 15, Quebec's interregional exports receive the greatest amount of protection because of its concentration in tariff-protected manufactured goods; over 38 per cent of Quebec's manufacturing employment is in "soft" industries. On average, goods shipped from Quebec to other provinces in

Table 15
ESTIMATES OF TARIFF PROTECTION AFFORDED
INTERREGIONAL MANUFACTURING SHIPMENTS, 1961 AND 1974
(per cent ad valorem average tariff)

	1967 Trade Structure		1974 Trade Structure	
	1961	1974	1961	1974
Atlantic	11.5	8.3	11.4	8.4
Quebec	14.8	10.6	13.9	10.0
Ontario	12.1	8.4	12.4	8.5
Prairies	11.4	8.4	10.9	8.0
British Columbia	9.5	8.0	9.2	7.8

1974 were sheltered from foreign competition by a protective barrier that raised, in effect, the price of foreign goods by more than 10 per cent. This was well above the protection afforded Ontario's shipments to other provinces. It should be noted that with trade liberalization internationally and lower tariff structures, the level of protection against foreign competition afforded all regions of Canada, was reduced between 1961 and 1974.

The implicit taxes and subsidies by region are calculated by applying the weighted average tariffs to the estimated interregional trade flows. On the assumption that producers utilize the full benefit of the tariff in the form of higher prices, there appears to have been a net transfer of between four and five billion dollars to Quebec and Ontario, from the rest of the country as a result of the Canadian tariff in the period 1961-1974. In Quebec's case, it is important to note that its concentration in relatively weak, tariff-protected manufacturing industries results in its receiving a higher overall rate of tariff protection than that which manufactured goods in other provinces receive.

Part IV

Summary and Conclusions

The economic benefits of Confederation are often difficult to identify and frequently all too easy to attack, but we know as Canadians that they are real and widespread. From coast to coast, Canadians have established and lived under a unique and beneficial economic umbrella which has been, for over a hundred years, our common market. ...we believe that as the accumulated facts become available, it will be clear that all provinces and all Canadians draw social and economic strength from the common bond of a single country.

*The Honourable W. Darcy McKeough
Treasurer of Ontario*

The Government of Quebec and the Parti Québécois are proposing political independence for Quebec together with an economic association with the rest of Canada. Because the concept of sovereignty-association has not yet been defined by its advocates, it is difficult to say more at this juncture of the debate than that the concept appears to have very little appeal for Ontario, the West or the Atlantic region. Perhaps a voice from the West most convincingly states the case against sovereignty-association:

Such an arrangement (sovereignty-association) is a daydream on the part of Mr. Lévesque and is entirely impractical. As long as Quebec remains a part of Canada the West has been prepared to accept the heavy tariffs which are necessary to protect the high cost of manufacturing industries in Quebec, but if Quebec became a separate state there could be no possible reason for such a policy.

*The Honourable J. V. Clyne
Chairman and Chief Executive
Officer
MacMillan Bloedel Limited*

The analysis of trade flows presented in this report is intended to encourage informed debate on the possible economic consequences of sovereignty-association. The conclusions to be drawn from the data presented in this report can be summarized in the following manner:

- economic association with an independent Quebec would require a complex and protracted round of negotiations with the federal government and the governments of the other nine provinces;
- aside from emotional, territorial and other divisive forces, negotiations, if possible at all, could be expected to be based on the self-interests of each party;
- a negotiated association would only be likely if both parties could gain significantly from the association;

- one factor that would have an important bearing upon the bargaining strength of each party would be the degree of interdependence between them;
- the manufacturing sector is an important engine of growth for the Canadian economy—particularly in Ontario and Quebec—and the ties between provinces regarding this sector would influence the viability of the sovereignty-association option;
- trade flow data on manufacturers' shipments indicate that Ontario, the West and the Atlantic region make up a much more important market for Quebec than Quebec does for the other nine provinces; further, Quebec's dependence on the other nine provinces increased over the 1967-1974 period, while the reverse was true for the rest of Canada—particularly Ontario;
- the Quebec economy, from the perspective of its manufacturing base, is at least four times more dependent upon the other nine provinces than they are on Quebec;
- more than 30 per cent of Quebec's manufacturing output is dependent upon markets in the nine other provinces; furthermore, these sales account for a third of Quebec's manufacturing employment;
- when account is taken of associated jobs in the primary, construction and service sectors, the employment and community ramifications of separation could be very severe;
- even in the specific case of Ontario-Quebec trade, the data indicate that this interrelationship is much more important to Quebec than it is to Ontario; more than 20 per cent of Quebec's manufacturing output was shipped to Ontario in 1974, whereas Ontario sold just 11.8 per cent of its manufacturing output to Quebec;
- the key relationship in considering the viability of sovereignty-association is not between Quebec and Ontario but, rather, between Ontario and the Western and Atlantic regions; these latter regions are more important to Ontario than is Quebec; a new Canada of only nine provinces would almost certainly entail a profound realignment of interests between the Ontario, Western and Atlantic regions, thereby requiring a very different relationship between Ontario and Quebec than currently exists;
- if Quebec were to separate, the other regions could seize upon the ensuing realignment to reduce consumer prices by allowing in less expensive foreign imports, and to promote diversification of their own industrial base; the collective bargaining strength of the nine provinces could leave an independent Quebec in a less favourable economic position; the adjustment problems for Quebec would be severe;
- the importance of foreign markets has increased considerably for all regions except Quebec; Quebec did not penetrate foreign markets as effectively as other regions of Canada, and this could further affect Quebec's ability to keep pace with the other provinces in the future;
- Quebec enjoys a large trade surplus in manufactured goods with the rest of Canada; however, this trade surplus depends almost entirely on the province's highly protected traditional industries, especially textiles and clothing;

- the present tariff structure is very beneficial to Quebec and increased protection for Quebec industry has recently been initiated in the form of strict quotas on clothing and footwear imports.

These observations should be taken into account by Quebecers when considering the future status of Quebec in the Federation. For Quebecers to vote in favour of an arrangement that the other nine provinces would most likely reject, for sound economic reasons, could lead to a very poor climate for reconciliation. Sovereignty-association has been soundly denounced by community leaders across Canada. The real choice facing Quebec appears to be outright separation or participation in a renewed federalism.

MANUFACTURERS' SHIPMENTS BY DESTINATION, 1967 AND 1974¹

(\$ million)

From/To	Atlantic	Quebec	Ontario	Prairies	B.C., Y.T. & N.W.T.	Subtotal: Exports to Other Regions	Foreign Exports	Total Shipments
Atlantic								
1974	1845.7	388.0	318.5	39.6	19.6	765.7	1476.1	4087.5
1967	753.9	117.0	120.1	24.7	9.5	271.3	360.7	1385.9
Quebec								
1974	926.9	12195.0	4538.3	976.3	542.4	6983.9	3217.9	22396.8
1967	409.1	5864.8	2098.2	494.8	286.7	3288.8	1658.8	10812.4
Ontario								
1974	1249.9	4872.0	22581.3	2566.8	1313.6	10002.3	8820.7	41404.3
1967	668.5	2644.9	11579.3	1466.3	768.0	5547.7	2901.7	20028.7
Prairies								
1974	86.7	453.0	470.1	4842.2	664.0	1673.8	630.4	7146.4
1967	32.2	187.9	250.8	2159.5	212.7	683.6	204.7	3047.8
B.C., Y.T. & N.W.T.								
1974	51.8	128.3	263.9	630.2	3356.4	1074.2	2989.4	7420.0
1967	18.8	63.5	121.4	266.4	1518.6	470.1	1141.7	3130.4
Subtotal: Imports from Other Regions								
1974	2315.3	5841.3	5590.8	4212.9	2539.6	—	—	—
1967	1128.6	3013.3	2590.5	2252.2	1276.9	—	—	—
Total Domestic Supply								
1974	4161.0	18036.3	28172.1	9055.1	5896.0	20499.9	17134.5	82455.0
1967	1882.5	8878.1	14169.8	4411.7	2795.5	10261.5	6267.6	38405.2

¹ For 1974, unallocated shipments were prorated according to the pattern of destination of shipments. All custom and repair work was assumed to be destined for the market in the producing region.

APPENDIX "B"

MANUFACTURERS' SHIPMENTS BY DESTINATION, 1967 AND 1974

(per cent)

From/To	Atlantic	Quebec	Ontario	Prairies	B.C., Y.T. & N.W.T.	Exports to Other Regions	Foreign Exports	Total	Exports: Other Regions ÷ Foreign
Atlantic									
1974	45.1	9.5	7.8	1.0	0.5	18.8	36.1	100%	.52
1967	54.4	8.4	8.7	1.8	0.7	19.6	26.0	100%	.75
Quebec									
1974	4.1	54.4	20.3	4.4	2.4	31.2	14.4	100%	2.17
1967	3.8	54.2	19.4	4.6	2.7	30.5	15.3	100%	1.98
Ontario									
1974	3.0	11.8	54.5	6.2	3.2	24.2	21.3	100%	1.13
1967	3.3	13.2	57.8	7.3	3.8	27.7	14.5	100%	1.91
Prairies									
1974	1.2	6.3	6.6	67.8	9.3	23.4	8.8	100%	2.66
1967	1.1	6.2	8.2	70.9	7.0	22.4	6.7	100%	3.34
B.C., Y.T. & N.W.T.									
1974	0.7	1.7	3.6	8.5	45.2	14.5	40.3	100%	.36
1967	0.6	2.0	3.9	8.5	48.5	15.0	36.5	100%	.41
Total Demand									
1974	5.0	21.9	34.2	11.0	7.1	—	20.8	100%	1.20
1967	4.9	23.1	36.9	11.5	7.3	—	16.3	100%	1.64

APPENDIX "C"

DESTINATION OF QUEBEC SHIPMENTS OF MANUFACTURES,
1961-1974

(per cent)

	Quebec	Other Provinces	Outside Canada
1961	54.1	31.1	14.8
1967	52.2	29.8	18.0
1969	50.6	30.1	19.3
1970	49.6	29.8	20.6
1971	50.4	30.7	18.9
1972	54.8	30.2	15.0
1973	55.8	30.3	13.9
1974	56.7	28.3	15.0

Source: Bureau de la Statistique du Québec, *Statistique IV* (2), 1965, p. xii; Department of Industry and Commerce, *The Economic Situation in Quebec 1976*, p. 50.

APPENDIX "D"

DESTINATION OF ATLANTIC INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974

(\$ million)

Industry Group	To Atlantic ¹	To Quebec	To Ontario	To Prairies	To British Columbia ²
Food & Beverage	564*	85	122	3*	3
Tobacco Products	—	—	—	—	—
Rubber & Plastic Products	X	X	X	X	X
Leather	X	X	X	X	X
Textiles	—	X	22	X	X
Knitting Mills	X	5	5	—	X
Clothing	X	X	X	X	—
Wood	114*	7	3	X	—
Furniture & Fixtures	9*	X	—	X	X
Paper & Allied Industries	100*	36	15	X	X
Printing & Publishing	38*	—	—	X	X
Primary Metals	X	X	—	X	X
Metal Fabricating	70	X	—	X	X
Machinery	X	X	—	X	X
Transportation Equipment	56*	X	—	X	X
Electrical Products	11	4	4	X	X
Non-Metallic Mineral Products . .	82*	X	X	—	—
Petroleum & Coal	334	X	X	—	—
Chemicals & Chemical Products	34*	4	X	—	X
Miscellaneous	8*	3	X	X	X
Residual	260	221	131	34	16
TOTAL	1,681	365	303	37	19

Note: * partial data only.

X confidential.

— nil or zero.

¹ Excludes each province's shipments to itself.² Includes Yukon and Northwest Territories.

APPENDIX "E"

DESTINATION OF QUEBEC INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974

(\$ million)

Industry Group	To Atlantic	To Quebec	To Ontario	To Prairies	To British Columbia ¹
Food & Beverage	167	2,782	482	114	60
Tobacco Products	28	105	105	41	23
Rubber & Plastic Products . . .	21	211	119	27	12
Leather	12	109	73	21	14
Textiles	37	646	309	97	48
Knitting Mills	14	210	90	40	17
Clothing	78	577	320	120	69
Wood	22	420	114	6	4
Furniture & Fixtures	29	219	110	38	21
Paper & Allied Industries	50	953	452	23	8
Printing & Publishing	20	517	118	16	12
Primary Metals	38	465	491	27	X
Metal Fabricating	70	652	233	62	36
Machinery	27	189	78	23	19
Transportation Equipment . . .	58	271	155	41	28
Electrical Products	52	355	312	85	46
Non-Metallic Mineral Products .	15	425	56	11	6
Petroleum & Coal	34	1,240	255	X	X
Chemicals & Chemical Products	61	564	351	80	47
Miscellaneous	18	186	108	8	1
Residual	36	—	—	49	48
TOTAL	885	1,110	4,332	932	518

Note: X — confidential.
— no data or nil.

¹Includes Yukon and Northwest Territories.

APPENDIX "F"

DESTINATION OF ONTARIO INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974

(\$ million)

Industry Group	To Atlantic	To Quebec	To Ontario	To Prairies	To British Columbia ¹
Food & Beverage	271	613	4,070	269	153
Tobacco Products	13	136	116	35	26
Rubber & Plastic Products . . .	36	215	629	89	50
Leather	10	59	136	23	14
Textiles	31	275	423	49	41
Knitting Mills	3	39	69	17	11
Clothing	21	61	215	51	31
Wood	7	42	400	9	2
Furniture & Fixtures	26	61	351	54	29
Paper & Allied Industries	32	286	1,289	93	31
Printing & Publishing	18	73	855	38	26
Primary Metals	55	424	2,368	149	76
Metal Fabricating	142	339	1,831	239	130
Machinery	82	227	748	257	93
Transportation Equipment . . .	127	495	1,963	420	159
Electrical Products	133	499	1,176	289	169
Non-Metallic Mineral Products .	17	104	784	37	14
Petroleum & Coal	—	21	1,386	5	2
Chemicals & Chemical Products	115	493	1,459	212	122
Miscellaneous	12	190	579	93	70
Residual	41	—	—	22	4
TOTAL	1,193	4,652	20,846	2,451	1,255

¹Includes Yukon and Northwest Territories.

APPENDIX "G"

DESTINATION OF PRAIRIES INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974

(\$ million)

Industry Group	To Atlantic	To Quebec	To Ontario	To Prairies ¹	To British Columbia ²
Food & Beverage	56*	315*	204	188	285
Tobacco Products	—	—	—	—	X
Rubber & Plastic Products	X	X	5	6*	10*
Leather	—	X	X	2	2
Textiles	—	—	1	3*	2*
Knitting Mills	X	X	1	X	1*
Clothing	5*	15	26	24*	8*
Wood	X	4	11	35	20*
Furniture & Fixtures	—	1	4	20*	8*
Paper & Allied Industries	X	X	X	6*	7*
Printing & Publishing	—*	1	8	10*	4*
Primary Metals	X	2	27	29*	31*
Metal Fabricating	1*	5	15	33*	13*
Machinery	1*	4	11	44*	8*
Transportation Equipment	—	5	17	42*	35*
Electrical Products	1*	4	10	17*	15*
Non-Metallic Mineral Products . .	X	1	7	15*	31*
Petroleum & Coal	X	X	1	69*	46*
Chemicals & Chemical Products . .	X	1	24	49*	23*
Miscellaneous	—	—	2	2*	1*
Residual	18	74	73	154	42
TOTAL	83*	432*	449	745*	591*

Note: X confidential.

— nil or zero.

* partial data only.

¹Excludes each province's shipments to itself.²Includes Yukon and Northwest Territories.

APPENDIX "H"

DESTINATION OF BRITISH COLUMBIA INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974

(\$ million)

Industry Group	To Atlantic	To Quebec	To Ontario	To Prairies	To British Columbia ¹
Food & Beverage	5*	18	35	131	753
Tobacco Products	—	—	—	—	—
Rubber & Plastic Products	—	1	2	4	18
Leather	X	X	X	X	X
Textiles	X	2	4	11	22
Knitting Mills	X	X	X	X	X
Clothing	1	2	3	3*	21
Wood	22	61	122	145	505
Furniture & Fixtures	—	X	X	2*	36
Paper & Allied Industries	X	5	3	74	277
Printing & Publishing	X	1	2	5*	86
Primary Metals	X	—	22	33*	87 -
Metal Fabricating	1*	5	9	58*	238
Machinery	2*	5	9	11	88
Transportation Equipment	4*	14	20	43	174
Electrical Products	—	3	5	16	31
Non-Metallic Mineral Products .	—	X	X	6*	155
Petroleum & Coal	—	—	X	X	X
Chemicals & Chemical Products	X	X	4	29	112
Miscellaneous	X	X	—	—	X
Residual	14	3	4	17	357
TOTAL	48	120	246	587	2,960

Note: * partial data only.

— nil or zero.

X Confidential.

¹ Includes Yukon and Northwest Territories.

ANNEXE «H»

DESTINATION DES LIVRAISONS INTERPROVINCIALES
DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

(1974, en millions de dollars)

	Colombie- Britannique	Prairies	Ontario	Québec	Région de l'Atlantique	
Aliments et boissons	753	131	35	18	5*	
Tabac	—	—	—	—	—	
Caoutchouc et plastiques	18	4	2	1	—	
Cuir	22	11	4	2	X	
Textile	X	X	X	X	X	
Bonneterie	X	X	X	X	X	
Vêtement	21	3*	3	2	1	
Bois	505	145	122	61	22	
Meubles et articles	36	2*	X	X	—	
d'ameublement	277	74	3	5	X	
Papier et industries connexes	86	5*	2	1	X	
Imprimerie et édition					X	
Transformation primaire des métaux	87	33*	22	—	X	
Fabrication de produits en métal	238	58*	9	5	1*	
Machinerie	88	11	9	5	2*	
Matériel de transport	174	43	20	14	4*	
Produits électriques	31	16	5	3	—	
Produits minéraux non métalliques	155	6*	X	X	—	
Pétrole et charbon	X	X	X	—	—	
Industrie et produits chimiques	112	29	4	X	X	
Divers	X	—	—	X	X	
Reste	357	17	4	3	14	
TOTAL	2 960	587	246	120	48	

Notes: * Données partielles seulement.

— Pas de donnée ou chiffre nul.

X Confidentiel.

¹ Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

ANNEXE «C»

DESTINATION DES LIVRAISONS INTERPROVINCIALES DES PRAIRIES

(1974, en millions de dollars)

Région de l'Atlantique	Québec	Ontario	Prairies ¹	Colombie- ² Britannique	
Aliments et boissons	56*	315*	204	188	285
Tabac	—	—	—	—	X
Caoutchouc et plastiques	X	X	5	6*	10*
Cuir	—	X	X	2	2
Textile	—	—	1	3*	2*
Bonneterie	X	X	1	X	1*
Vêtement	5*	15	26	24*	8*
Bois	X	4	11	35	20*
Meubles et articles d'ameublement	—	1	4	20*	8*
Papier et industries connexes	X	X	X	6*	7*
Imprimerie et édition	—*	1	8	10*	4*
Transformation primaire des métaux	X	2	27	29*	31*
Fabrication de produits en métal	1*	5	15	33*	13*
Machinerie	1*	4	11	44*	8*
Matériel de transport	—	5	17	42*	35*
Produits électriques	1*	4	10	17*	15*
Produits minéraux non métalliques	X	1	7	15*	31*
Pétrole et charbon	X	X	1	69*	46*
Industrie et produits chimiques	X	1	24	49*	23*
Divers	—	—	2	2*	1*
Reste	18	74	73	154	42
TOTAL	83*	432*	449	745*	591*

Note: X Confidentiel.

* Données partielles seulement.
— Pas de donnée ou chiffre nul.

¹ Chiffre excluant les livraisons intérieures à chaque province.
² Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

ANNEXE «F»
DESTINATION DES LIVRAISONS INTERPROVINCIALES DE L'ONTARIO

(1974, en millions de dollars)

Région de l'Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	Colombie-Britannique ¹
Aliments et boissons	271	613	4 070	269
Tabac	13	136	116	35
Caoutchouc et plastiques	36	215	629	89
Cuir	10	59	136	23
Textile	31	275	423	49
Bonneterie	3	39	69	17
Vêtement	21	61	215	51
Bois	7	42	400	9
Meubles et articles d'ameublement	26	61	351	54
Papier et industries connexes	32	286	1 289	93
Imprimerie et édition	18	73	855	38
Transformation primaire des métaux	55	424	2 368	149
Fabrication de produits en métal	142	339	1 831	239
Machinerie	82	227	748	257
Matériel de transport	127	495	1 963	420
Produits électriques	133	499	1 176	289
Produits minéraux non métalliques	17	104	784	37
Pétrole et charbon	—	21	1 386	5
Industrie et produits chimiques	115	493	1 459	212
Divers	12	190	579	93
Reste	41	—	—	22
TOTAL	1 193	4 652	20 846	2 451
1 Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.	1 255			4

ANNEXE «E»

DESTINATION DES LIVRAISONS INTERPROVINCIALES DU QUÉBEC

(1974, en millions de dollars)

	Région de l'Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	Colombie-1
Aliments et boissons	167	2 782	482	114	60
Tabac	28	105	105	41	23
Caoutchouc et plastiques	21	211	119	27	12
Cuir	12	109	73	21	14
Textile	37	646	309	97	48
Bonneterie	14	210	90	40	17
Vêtement	78	577	320	120	69
Bois	22	420	114	6	4
Mobilier et articles d'ameublement	29	219	110	38	21
Papier et industries connexes	50	953	452	23	8
Imprimerie et édition	20	517	118	16	12
Transformation primaire des métaux	38	465	491	27	X
Fabrication de produits en métal	70	652	233	62	36
Machinerie	27	189	78	23	19
Matériel de transport	58	271	155	41	28
Produits électriques	52	355	312	85	46
Produits minéraux non métalliques	15	425	56	11	6
Pétrole et charbon	34	1 240	255	X	X
Industrie et produits chimiques	61	564	351	80	47
Divers	18	186	108	8	1
Reste	36	—	—	49	48
TOTAL	885	1 110	4 332	932	518

Note: X — Confidentiel.

— Pas de donnée ou chiffre nul.

1 Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

ANNEXE «D»

DESTINATION DES LIVRAISONS INTERPROVINCIALES
DE LA RÉGION DE L'ATLANTIQUE

(1974, en millions de dollars)

Région de l'Atlantique ¹	Québec	Ontario	Prairies	Colombie- Britannique ²
Aliments et boissons	564*	85	122	3*
Tabac	—	—	—	—
Caoutchouc et plastiques	X	X	X	X
Cuir	X	X	X	X
Textile	—	X	22	X
Bonneterie	X	5	—	X
Vêtement	X	X	X	—
Bois	114*	7	3	—
Mobilier et articles	9*	X	—	X
Papier et industries connexes	100*	36	15	X
Imprimerie et édition	38*	—	—	X
Transformation primaire des métaux	X	X	—	X
Fabrication de produits en métal	70	X	—	X
Machinerie	X	X	—	X
Matériel de transport	56*	X	—	X
Produits électriques	11	4	4	X
Produits minéraux non métalliques	82*	X	X	—
Pétrole et charbon	334	X	X	—
Industrie et produits chimiques	34*	4	X	X
Divers	8*	3	X	X
Reste	260	221	131	34
TOTAL	1 681	365	303	37
				19

Note: * Données partielles seulement.

X Confidentiel.

— Chiffre nul.

¹ Chiffre excluant les livraisons intérieures à chaque province.
² Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

ANNEXE «C»
DESTINATION DES LIVRAISONS DE BIENS MANUFACTURÉS DU QUÉBEC,
1961 à 1974
(en pourcentage)

Québec	Autres provinces	Étranger
1961	31,1	14,8
1967	29,8	18,0
1969	30,1	19,3
1970	29,8	20,6
1971	30,7	18,9
1972	30,2	15,0
1973	30,3	13,9
1974	28,3	15,0

Source: Bureau de la Statistique du Québec, *Statistique IV* (2), 1965. p. xii; Ministère de l'Industrie et du Commerce, *The Economic Situation in Quebec 1976*, p. 50.

LIVRAISONS DE BIENS MANUFACTURÉS, PAR DESTINATION, EN 1967 ET 1974

(en pourcentage)

Provenance/Destination	Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	C-B, Yukon et T.N.-O.	Autres régions	Exportations	Total	Rapport entre les ventes aux autres régions et les exportations
Atlantique									
1974	45,1	9,5	7,8	1,0	0,5	18,8	36,1	100%	52,75
1967	54,4	8,4	8,7	1,8	0,7	19,6	26,0	100%	
Québec									
1974	4,1	54,4	20,3	4,4	2,4	31,2	14,4	100%	2,17
1967	3,8	54,2	19,4	4,6	2,7	30,5	15,3	100%	1,98
Ontario									
1974	3,0	11,8	54,5	6,2	3,2	24,2	21,3	100%	1,13
1967	3,3	13,2	57,8	7,3	3,8	27,7	14,5	100%	1,91
Prairies									
1974	1,2	6,3	6,6	67,8	9,3	23,4	8,8	100%	2,66
1967	1,1	6,2	8,2	70,9	7,0	22,4	6,7	100%	3,34
C-B, Yukon et T.N.-O.									
1974	0,7	1,7	3,6	8,5	45,2	14,5	40,3	100%	36,41
1967	0,6	2,0	3,9	8,5	48,5	15,0	36,5	100%	
Demande totale									
1974	5,0	21,9	34,2	11,0	7,1	—	20,8	100%	1,20
1967	4,9	23,1	36,9	11,5	7,3	—	16,3	100%	1,64

Source: Enquête de Statistique Canada.

LIVRAISONS DE BIENS MANUFACTURÉS, PAR DESTINATION, EN 1967 ET 1974¹

(en millions de dollars)

Provenance	Destination	Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	C.-B., Yukon et T.N.-O.	Total partiel: Autres régions	Exportations	Total
Atlantique									
1974	1 845,7	388,0	318,5	39,6	19,6	765,7	1 476,1	4 087,5
1967	753,9	117,0	120,1	24,7	9,5	271,3	360,7	1 385,9
Québec									
1974	926,9	12 195,0	4 538,3	976,3	542,4	6 983,9	3 217,9	22 396,8
1967	409,1	5 864,8	2 098,2	494,8	286,7	3 288,8	1 658,8	10 812,4
Ontario									
1974	1 249,9	4 872,0	22 581,3	2 566,8	1 313,6	10 002,3	8 820,7	41 404,3
1967	668,5	2 644,9	11 579,3	1 466,3	768,0	5 547,7	2 901,7	20 028,7
Prairies									
1974	86,7	453,0	470,1	4 842,2	664,0	1 673,8	630,4	7 146,4
1967	32,2	187,9	250,8	2 159,5	212,7	683,6	204,7	3 047,8
C.-B., Yukon et T.N.-O.									
1974	51,8	128,3	263,9	630,2	3 356,4	1 074,2	2 989,4	7 420,0
1967	18,8	63,5	121,4	266,4	1 518,6	470,1	1 141,7	3 130,4
Total partiel Importations des autres régions									
1974	2 315,3	5 841,3	5 590,8	4 212,9	2 539,6	—	—	—
1967	1 128,6	3 013,3	2 590,5	2 252,2	1 276,9	—	—	—
Total de l'approvisionnement intérieur									
1974	4 161,0	18 036,3	28 172,1	9 055,1	5 896,0	20 499,9	17 134,5	82 455,0
1967	1 882,5	8 878,1	14 169,8	4 411,7	2 795,5	10 261,5	6 267,6	38 405,2

¹ Pour 1974, les livraisons sans destination spécifiée ont été réparties au prorata des livraisons identifiées. On a considéré que toutes les réparations et le travail sur commande étaient destinés à la région de production.

² Source: Enquête de Statistique Canada.

• la structure tarifaire actuelle est très avantageuse pour le Québec, une protection supplémentaire ayant récemment été accordée à l'industrie de cette province par l'imposition d'un contingentement sévère aux importations de vêtements et de chaussures.

Les Québécois devraient tenir compte de ces observations dans leur réflexion sur la place future du Québec dans la Fédération. S'ils votent en faveur d'un arrangement que les neuf autres provinces rejettent, fort probablement pour des raisons économiques évidentes, les Québécois risquent de créer un climat très peu favorable à la réconciliation. La souveraineté-association a été rejetée avec raison par des personnalités de tout le Canada. Le vrai choix qui s'offre au Québec est donc une séparation totale et la participation à un fédéralisme renouvelé.

- l'industrie manufacturière est un important facteur de croissance de l'économie du Canada—particulièrement en Ontario et au Québec—et les liens existant entre les provinces à ce titre influeraient sur la viabilité de la souveraineté-association;
- il ressort des données relatives aux échanges de biens manufacturés que l'Ontario, l'Ouest et la région de l'Atlantique constituent un marché beaucoup plus important pour le Québec que ce dernier pour les neuf autres provinces; en outre, la dépendance du Québec vis-à-vis des autres provinces a augmenté entre 1967 et 1974, alors que celle du reste du Canada, et particulièrement de l'Ontario, à l'égard de l'économie du Québec—sur le plan de l'industrie manufacturière—est au moins quatre fois plus dépendante des autres provinces que celles-ci ne le sont du Québec;
- plus de 30 p. 100 de la production manufacturière du Québec dépend du marché des neuf autres provinces; de plus, ces ventes représentaient le tiers des emplois manufacturiers du Québec;
- si l'on tient compte des emplois liés à l'industrie manufacturière dans le secteur primaire, la construction et les services, on découvre que la séparation risque d'avoir des conséquences très graves sur l'emploi et la vie locale;
- même dans le cas particulier des échanges entre le Québec et l'Ontario, les chiffres indiquent une interrelation plus importante pour le Québec que pour l'Ontario: plus de 20 p. 100 de la production manufacturière du Québec a été livrée en Ontario en 1974, tandis que 11,8 p. 100 seulement de la production de l'Ontario l'était au Québec;
- quand on considère la viabilité de la souveraineté-association, les relations à considérer ne sont pas celles du Québec et de l'Ontario, mais celles de l'Ontario avec l'Ouest et la région de l'Atlantique; ces deux dernières régions sont en effet plus importantes que le Québec pour l'Ontario; un Canada réduit à neuf provinces comporterait tout probablement un important réalignement des intérêts de l'Ontario, de l'Ouest et de la région de l'Atlantique, d'où la modification radicale des relations entre le Québec et l'Ontario;
- si le Québec se séparait, les autres régions profiteraient sans doute du nouveau réalignement pour, d'une part, abaisser les prix à la consommation en laissant entrer des importations moins chères et, d'autre part, promouvoir la diversification de leur propre industrie; la force de négociation des neuf provinces réunies risquerait de mettre un Québec indépendant dans une situation économique moins favorable, ce qui lui occasionnerait de graves problèmes d'adaptation;
- l'importance des marchés étrangers s'est considérablement accrue dans toutes les régions sauf au Québec, qui n'a pas réussi à s'y implanter aussi efficacement que les autres régions du Canada; ce facteur risque de grever encore la capacité future du Québec à suivre le rythme des autres provinces;
- le commerce des biens manufacturés avec les autres provinces se solde pour le Québec par un important excédent, qui provient cependant presque entièrement des industries traditionnelles fortement protégées et, en particulier, des textiles et du vêtement;

L'analyse des échanges commerciaux présentée ici vise à susciter une discussion éclairée sur les conséquences économiques d'une éventuelle souveraineté-association. Les conclusions à tirer des données présentées peuvent se résumer ainsi:

- une association économique avec un Québec indépendant exigerait des négociations longues et compliquées avec le gouvernement fédéral et les gouvernements des neuf autres provinces;
- il est à prévoir que les négociations—si elles pouvaient avoir lieu, et sans parler des facteurs de division d'ordre sentimental, territorial ou autre—seraient orientées par les intérêts particuliers de chacune des parties;
- une association négociée ne serait possible que si les deux parties pouvaient y trouver nettement leur compte;
- un facteur susceptible de peser lourd dans la balance serait le degré d'interdépendance des parties;

Le gouvernement du Québec et le Parti Québécois proposent pour le Québec l'indépendance politique assortie d'une association économique avec le reste du Canada. Comme la souveraineté-association n'a pas encore été définie par ses défenseurs, il est difficile pour l'instant d'en dire grand-chose, sinon que le principe semble présenter très peu d'attrait pour l'Ontario, l'ouest et la région de l'Atlantique. Voici, formulée de façon convaincante par un Canadien de l'ouest, cette opposition à la souveraineté-association:

*L'honorable W. Darcy McKeough,
Trésorier de l'Ontario*

«Les avantages économiques de la Confédération sont souvent difficiles à cerner et fréquemment trop faciles à attaquer, mais nous savons, nous Canadiens, qu'ils sont réels et nombreux. D'un océan à l'autre, les Canadiens se sont établis et vivent sous un régime économique unique en son genre et avantageux qui constitue depuis plus d'un siècle notre marché commun... Nous croyons qu'au fur et à mesure que les faits accumulés seront connus, il deviendra évident que toutes les provinces et tous les Canadiens tirent leur force économique et sociale du lien que constitue un pays unique.»

*L'honorable J. V. Clyne,
Président-directeur de
MacMillan Bloedel Limited*

«Un tel arrangement (la souveraineté-association) est pure réverie de la part de M. Lévesque, et absolument irréalisable. Tant que le Québec fera partie du Canada, l'ouest acceptera les lourds droits de douane nécessaires pour protéger le coût élevé des industries manufacturières du Québec, mais si ce dernier devenait un État séparé, il n'y aurait plus aucune raison pour justifier cette mesure.»

Partie IV

Résumé et conclusions

Tableau 15
ESTIMATION DE LA PROTECTION TARIFAIRE MOYENNE ACCORDÉE
AUX LIVRAISONS INTERRÉGIONALES DE BIENS MANUFACTURÉS,
EN 1967 ET 1974
(en pourcentage de la valeur)

Structure commerciale de 1974	1961	1974	Structure commerciale de 1967	1961	1974
Atlantique	11,5	8,3	11,4	8,4	11,4
Québec	14,8	10,6	12,1	8,4	13,9
Ontario	12,1	8,4	11,4	8,4	12,4
Prairies	11,4	8,4	10,9	8,0	10,9
Colombie-Britannique	9,5	8,0	9,2	7,8	9,2

Le tableau 15 montre bien que ce sont les ventes interrégionales du Québec qui bénéficient de la plus grande protection, en raison de l'importance particulière qu'ont les biens manufacturés protégés par le tarif douanier, plus de 38 p. 100 des emplois manufacturiers du Québec sont fournis par les secteurs «mous». En moyenne, les biens livrés par le Québec aux autres provinces, en 1974, étaient protégés de la concurrence étrangère par des barrières tarifaires qui majoraient de plus de 10 p. 100 le prix des produits étrangers. C'était une protection bien supérieure à celle dont bénéficiaient les livraisons de l'Ontario aux autres provinces. Il faut noter que, avec la libéralisation internationale du commerce et l'abaissement des droits de douane, la protection contre la concurrence étrangère, pour toutes les régions du Canada, a diminué entre 1961 et 1974.

Les taxes et subventions implicites, par région, sont calculées en appliquant les tarifs moyens pondérés aux échanges commerciaux interrégionaux estimés. Si l'on prend pour hypothèse que les producteurs tirent pleinement avantage du tarif en montant leurs prix, on s'aperçoit que le tarif douanier canadien a, entre 1961 et 1974, opéré un transfert net de quatre à cinq milliards de dollars, du reste du pays vers l'Ontario et le Québec. Dans le cas de ce dernier, il faut signaler que, en raison de l'importance particulière des industries manufacturières relativement faibles et protégées par le tarif douanier, il bénéficie dans l'ensemble d'une protection supérieure à celle que reçoivent les autres provinces pour les produits manufacturés.

Si ces excédents et déficits sont importants pour la détermination des coûts et des subventions associées à la protection tarifaire pour les consommateurs et les producteurs respectivement, ils ne doivent pas être pris comme indicateurs de la balance des paiements globale d'une région: un gros déficit du commerce interrégional des biens manufacturés peut être compensé par des exportations de produits primaires ou les revenus nettes des mêmes articles, des exportations de produits primaires ou les revenus du fret, les intérêts et dividendes, le tourisme et d'autres services.

En appliquant les taux du tarif canadien par secteur (tableau 14) à la structure du commerce interrégional de 1967 et de 1974, on obtient (tableau 15) une estimation de la protection moyenne accordée par le tarif douanier aux divers échanges interrégionaux. Les résultats ne sont d'ailleurs pas très différents selon la structure commerciale choisie.

Tableau 14
NIVEAU MOYEN PONDÉRÉ DE LA PROTECTION TARIFAIRE THÉORIQUE,
PAR SECTEUR, AU CANADA, EN 1961, 1966, 1970 ET 1974

(en pourcentage de la valeur)

	1961	1966	1970	1974
Aliments et boissons	10,2	9,2	7,9	7,6
Tabac	30,0	30,0	25,0	26,3
Caoutchouc et plastiques	18,4	16,7	14,4	12,3
Cuir	20,7	20,2	19,2	14,0
Textile	20,3	18,6	17,0	13,2
Bonnerie	27,7	26,8	23,1	23,2
Vêtement	24,1	23,4	21,5	18,5
Bois	6,4	6,1	4,6	8,3
Meubles et articles d'ameublement	20,5	19,3	15,5	14,0
Papier et industries connexes	10,8	7,1	6,1	7,8
Imprimerie et édition	6,9	7,8	6,9	5,8
Transformation primaire des métaux	6,4	4,2	2,8	4,1
Fabrication de produits en métal	14,8	13,5	11,3	9,3
Machinerie	7,6	7,0	5,4	7,1
Matériel de transport	8,1	3,7	3,0	4,5
Produits électriques	15,2	15,5	12,4	8,4
Produits minéraux non métalliques	12,5	8,2	6,2	7,1
Pétrole et charbon	6,3	7,7	7,9	5,8
Industrie et produits chimiques	10,1	9,4	8,3	7,1
Divers	12,7	11,2	10,8	10,3

Sources: B.K. et K. Norris, *Protection effective et rendement du capital* (Conseil économique du Canada, 1975); gouvernement de l'Ontario, *Interprovincial Trade Flows, Employment and the Tariff in Canada* (document accompagnant le budget 1977 de l'Ontario).

Le tarif douanier canadien a pour but de protéger les producteurs du pays contre la concurrence étrangère. Comme l'industrie manufacturière est concentrée dans le centre du Canada, les producteurs de l'Ontario et du Québec sont les grands bénéficiaires de cette protection.

Nécessaire à l'établissement et au maintien de l'industrie canadienne, cette protection coûte cher au consommateur, puisque le prix des biens étrangers s'en trouve majoré. Or, ce coût supplémentaire est réparti beaucoup plus également entre les régions que ne le sont les avantages que le tarif douanier procure aux producteurs. Le résultat net des coûts pour le consommateur et des avantages pour le producteur est donc une certaine répartition du revenu entre les régions.

Le gouvernement de l'Ontario a récemment calculé la valeur de ce transfert interrégional de revenu pour l'année 1974*. L'ancien ministre des Finances, Donald Macdonald, dans un communiqué daté du 6 juin 1977, a évoqué la valeur de ces transferts sur la période 1961-1974. Les données et l'analyse présentées ici sont la base qui a servi au calcul de ces chiffres.

Comme nous l'avons déjà fait remarquer, il n'y a eu, ces dernières années, que deux enquêtes nationales sur les échanges interprovinciaux de biens manufacturés, l'une en 1967 et l'autre en 1974. Pour calculer les transferts de revenu que le régime tarifaire a engendrés entre les régions, de 1961 à 1974, il faut cependant poser quelques hypothèses sur la structure du commerce interprovincial durant cette période. Deux hypothèses ont donc été envisagées: soit que le profil des échanges de 1967 était valable pour toute la période, soit que c'était celui de 1974. Ainsi, d'après l'enquête de 1967, on considèrerait que les livraisons à la région de l'Atlantique représentaient, chaque année, 3,8 p. 100 du total des ventes de biens manufacturés du Québec; d'après l'enquête de 1974, ces mêmes livraisons représentaient chaque année 4 p. 100 du total.

L'addition des entrées et sorties de biens manufacturés de chaque province donne une balance commerciale annuelle par région. Le cumulé de ces chiffres pour l'ensemble de la période 1961-1974 (tableau 13) fait ressortir un excédent pour l'Ontario et le Québec, et un déficit pour les trois autres régions.

Tableau 13
BALANCE COMMERCIALE CUMULATIVE DES RÉGIONS, 1961-1974
(en milliards de dollars)

Structure commerciale de 1974	Structure commerciale de 1967	
-12,2	-12,8	Atlantique
9,0	3,8	Québec
32,9	45,7	Ontario
-18,9	-24,5	Prairies
-10,8	-12,2	Colombie-Britannique

* *Interprovincial Trade Flows, Employment and the Tariff in Canada*, document accompagnant le budget 1977 de l'Ontario, avril 1977.

Partie III

Protection tarifaire

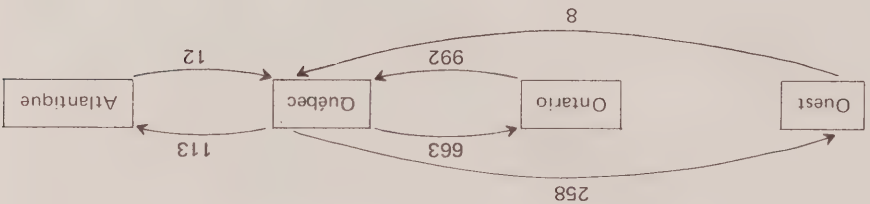
Il a aussi été démontré qu'un fort pourcentage des emplois de l'industrie manufacturière du Québec dépendait des ventes dans la province. La vigueur de l'économie québécoise est donc essentielle au maintien de quelque 226 000 de ces emplois.

Il faut en outre voir qu'une importante proportion des emplois du secteur primaire, de la construction et des services soutient le secteur manufacturier, et qu'une diminution de l'emploi dans ce dernier entraînerait d'importantes pertes dans d'autres secteurs de l'économie du Québec.

Dans les autres provinces, le secteur manufacturier n'est pas lié de façon cruciale au marché québécois. Même si les neuf autres provinces écoulent au Québec plus de matériel de transport et plus d'aliments et de boissons que le Québec ne leur en vend, ce dernier constitue un débouché mineur par rapport à leur chiffre d'affaires total. D'autre part, les échanges du Québec avec le reste du Canada sont nettement excédentaires au chapitre du cuir, du textile, de la bonneterie et du vêtement, toutes ces industries étant fortement protégées par le tarif douanier et le contingentement canadiens.

Un Québec indépendant entraînerait, dans les neuf autres provinces, un réalignement conforme à leurs intérêts, ce qui est parfaitement normal et pratiqué par tous les pays. Ce réalignement serait sans aucun doute profond et, comme l'a montré l'analyse sectorielle détaillée, il occasionnerait au Québec de graves problèmes d'adaptation.

Produits chimiques et électriques
1974, en millions de dollars



En 1974, le Québec a donc livré au reste du Canada pour \$1,034 milliard de produits chimiques et électriques, tandis qu'il en recevait pour presque autant, soit \$1,012 milliard. Ainsi, les échanges étaient quasiment équilibrés dans ces deux secteurs.

Ici encore, il convient de noter que le Québec dépend beaucoup plus du reste du Canada que celui-ci ou l'Ontario du Québec. En 1974, sur l'ensemble des produits chimiques et électriques manufacturés au Québec, moins de 10 p. 100 étaient livrés à l'étranger et 45 p. 100 environ dans les autres provinces, tandis que l'Ontario, l'autre grande province productrice, ne vendait que 17 p. 100 de sa production au Québec.

Ces industries emploient au Québec plus de 60 000 travailleurs; 45 p. 100 d'entre eux doivent leur emploi à la vitalité de l'économie québécoise, la même proportion, soit 27 000 travailleurs, dépendant de l'accès au marché des autres provinces.

h) Résumé de l'analyse sectorielle

Les douze branches industrielles étudiées (textile, bonneterie, vêtement, cuir, meuble, papier et industries connexes, matériel de transport, transformation primaire des métaux, produits en métal, aliments et boissons, produits chimiques et produits électriques) constituent presque 75 p. 100 de l'industrie manufacturière du Québec. L'analyse sectorielle indique qu'un très grand nombre des emplois de ces industries dépend du maintien de l'accès au marché des autres provinces du Canada.

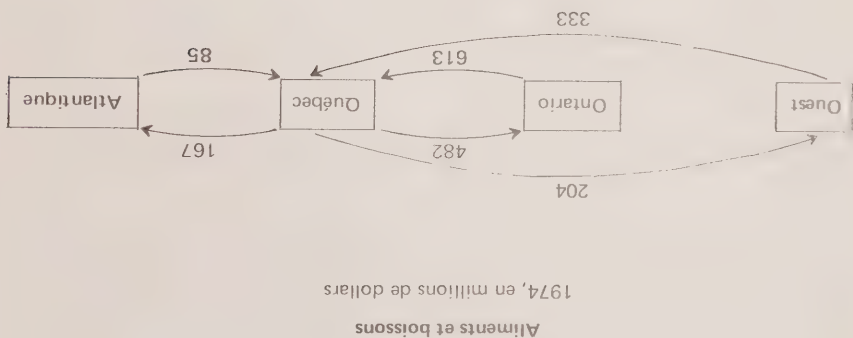
Dans les industries analysées, il apparaît que quelque 140 000 emplois au Québec, soit le tiers du total fourni par ces secteurs, dépendent des ventes aux autres provinces. En fait, beaucoup d'autres peut-être en dépendent indirectement. Si l'aventur de ces ventes se trouvait compromis, soit parce que le Québec avait à subir la libre concurrence des entreprises étrangères, soit à cause de restrictions commerciales imposées par le reste du Canada, la rentabilité de nombre d'industries québécoises risquerait d'être si fortement atteinte que leur existence même en serait menacée. Cela aurait, sur l'emploi et sur la société, de très graves répercussions.

dans le cas du matériel de transport, le Québec dépend beaucoup plus du reste du Canada que celui-ci du Québec. Ainsi, en 1974, le Québec a expédié 34 p. 100 de ses métaux de transformation primaire aux autres provinces, tandis que l'Ontario ne lui livrait que 10 p. 100 de sa production.

Au Québec, près de 70 000 emplois sont directement liés à cette industrie et, sur ce chiffre, moins de 20 p. 100 sont liés aux marchés étrangers. Il s'ensuit que plus de 56 000 de ces emplois sont associés à la vitalité du marché canadien et que 20 000 d'entre eux dépendent du maintien de l'accès au marché des autres provinces.

I) *Aliments et boissons*

C'est, au Canada, la plus importante des industries de transformation: en 1974, elle représentait 18 p. 100 des livraisons de biens manufacturés, tant pour l'ensemble du Canada que pour le Québec. Voici, sous forme graphique, les échanges entre le Québec et le reste du Canada:



En 1974, le Québec a donc livré pour \$853 millions d'aliments et de boissons au reste du Canada, tandis qu'il en importait pour \$1,031 milliard.

Moins de 5 p. 100 de la production québécoise d'aliments et de boissons est exportée, la province consommant en fait 74 p. 100 de sa production. Il reste que plus de 20 p. 100 sont vendus aux autres provinces, ce qui représente donc, sur les 57 000 personnes qu'emploie cette industrie au Québec, quelque 11 000 postes.

g) *Produits chimiques et électriques*

En 1974, l'industrie chimique comptait pour 5,6 p. 100 et l'industrie électrique pour 5,3 p. 100 dans les livraisons de biens manufacturés au Canada. Les pourcentages étaient à peu près les mêmes pour le Québec, et un peu plus élevés pour l'Ontario. Voici, sous forme graphique, les échanges entre le Québec et le reste du Canada dans ces deux secteurs:

Le Québec a livré pour \$286 millions de matériel de transport au reste du Canada en 1974, tandis qu'il en importait pour \$514 millions.

Puisque le Québec achète au reste du Canada plus de matériel de transport qu'il ne lui en vend, on pourrait être tenté de conclure que ce secteur est l'un de ceux où les intérêts commerciaux militeraient en faveur de la souveraineté-association. À y regarder de plus près, cependant, on s'aperçoit que, si les intérêts liés à cette industrie au Québec cherchaient—comme c'est probable—à obtenir le maintien de l'association économique, ceux de l'Ontario pourraient se permettre d'adopter une attitude très intransigente.

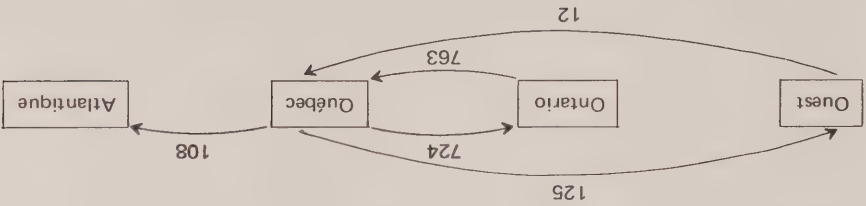
La raison en est que le marché québécois ne revêt pas, pour l'industrie ontarienne du matériel de transport, une importance capitale. En 1974, cette industrie n'a livré aux autres provinces que 15 p. 100 de sa production, alors qu'elle en exportait 58 p. 100 à l'étranger et en écoulait 27 p. 100 dans la province. Sur les 15 p. 100 livrés au reste du Canada, plus de \$700 millions étaient destinés aux régions de l'Ouest et de l'Atlantique, et moins de \$500 millions au Québec.

Il apparaît donc que le marché québécois n'est pas essentiel à la vitalité de l'industrie canadienne du matériel de transport. Par contre, la vigueur et la croissance de cette industrie au Québec risquent fort de dépendre du maintien de son intégration à celle de l'Ontario et de l'accès au marché canadien. En vérité, les 30 000 emplois de cette industrie au Québec seraient peut-être très vulnérables advenant l'indépendance.

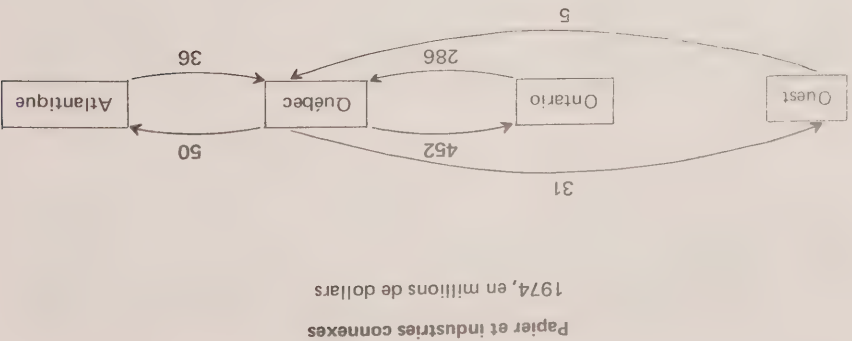
e) Transformation primaire des métaux et fabrication de produits en métal

Le graphique ci-dessous indique qu'en 1974, le Québec a livré au reste du Canada pour \$957 millions de produits de cette industrie, tandis qu'il en recevait pour \$775 millions.

Transformation primaire des métaux et fabrication de produits en métal
1974, en millions de dollars



Cette industrie est concentrée en Ontario et au Québec. Le graphique révèle ceci d'intéressant que les échanges commerciaux entre l'Ontario et le Québec étaient presque équilibrés dans ce secteur en 1974. Toutefois, comme



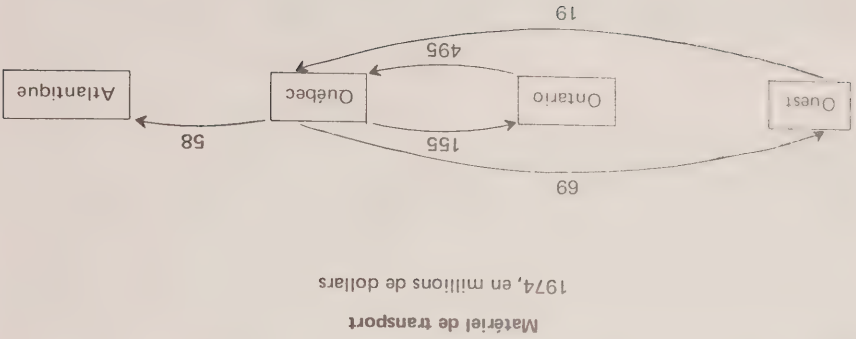
En 1974, le Québec a donc livré aux autres provinces pour \$533 millions de papier et produits connexes, n'en recevant que pour \$367 millions.

Les marchés étrangers occupent dans ce secteur une place importante pour toutes les régions, y compris le Québec. De plus, une grande partie de la production québécoise est écoulee dans la province. Il n'en reste pas moins que les autres provinces, notamment l'Ontario, constituent un débouché important pour la production québécoise, alors que l'inverse est moins vrai: en 1974, le Québec livrait 25 p. 100 de sa production aux autres provinces, tandis que l'Ontario ne vendait au Québec que 12 p. 100 de la sienne.

Des 45 000 emplois environ que ce secteur fournit au Québec, quelque 30 000 dépendent de la vitalité du marché canadien, et 11 000 du maintien de l'accès au marché des autres provinces.

d) Matériel de transport

Cette industrie est largement concentrée en Ontario. Le graphique ci-dessous en montre les échanges entre le Québec et le reste du Canada:



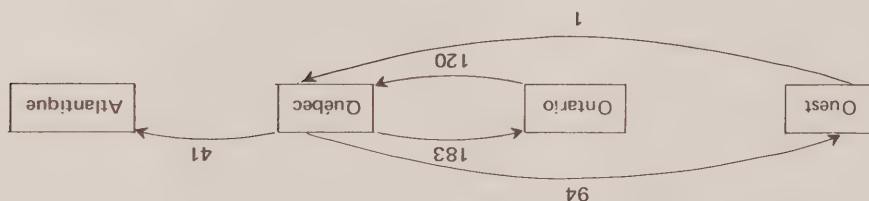
Les exportations ne représentent qu'un très faible pourcentage de la production québécoise, de sorte que l'avenir des 122 000 personnes qui emploient ces industries dépend presque totalement du marché canadien; sur ce chiffre, 40 p. 100 environ, soit 50 000 emplois, dépendent du marché des autres provinces.

b) Cuir (chaussure) et meuble

Ces industries sont, très protégées contre la concurrence étrangère par le tarif douanier et les contingents. Avec les trois précédentes, elles forment ce qu'on appelle les «secteurs mous». Si elles comptent relativement peu dans la production manufacturière du Québec (moins de 4 p. 100 en 1974), elles représentent une importante source d'emplois dans nombre de localités.

Voici, sous forme de graphique, les échanges entre le Québec et le reste du Canada dans ce secteur:

Cuir (chaussure) et meuble
1974, en millions de dollars



Comme dans les autres secteurs mous, les exportations sont faibles. L'emploi des quelque 32 600 travailleurs de ces industries québécoises est donc fortement lié au maintien de la protection douanière et du libre accès au marché canadien. Environ 45 p. 100—soit 15 000—de ces emplois dépendent des marchés des autres provinces.

c) Papier et industries connexes

Cette industrie est importante pour toutes les régions du Canada, mais particulièrement au Québec où elle comptait pour 12 p. 100 de la production manufacturière en 1974. Voici, sous forme de graphique, les échanges entre le Québec et le reste du Canada dans ce secteur:

L'Ontario, l'Ouest et les provinces de l'Atlantique, se trouvant dans une position plus favorable, chercheraient sans doute à obtenir l'un de deux types possibles de relations, à savoir:

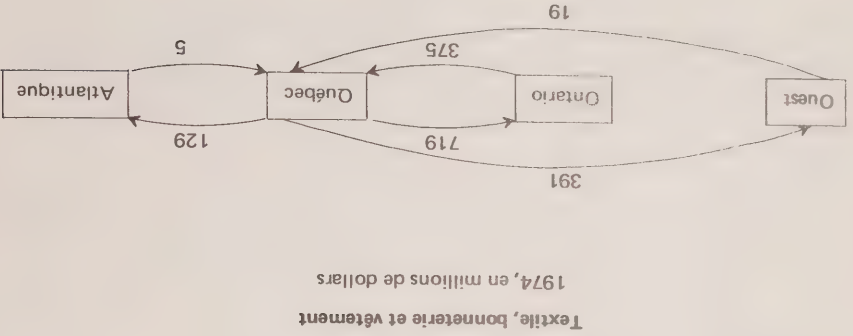
- a) une union douanière* avec le Québec, moyennant des changements radicaux de la structure tarifaire et des contingents, pour permettre l'importation à meilleur prix de biens manufacturés étrangers;
- b) l'exclusion du Québec de l'union douanière canadienne, le marché canadien étant protégé contre les biens québécois par une nouvelle structure de droits de douane et de contingents qui favoriserait les industries de l'Ontario, de l'Ouest et de la région de l'Atlantique.

Les deux solutions entraîneraient pour le Québec des bouleversements très coûteux. C'est peut-être une analyse sectorielle qui fait le mieux ressortir ces coûts. Aussi étudierons-nous maintenant les secteurs industriels clés où l'on peut prévoir les négociations les plus dures et les perturbations les plus sérieuses.

a) *Textile, bonneterie et vêtement*

Cette branche est très protégée par le tarif douanier canadien et un contingentement strict. Depuis longtemps déjà, elle est en perte de vitesse et souffre de problèmes d'adaptation très difficiles. Elle est implantée surtout au Québec, où elle représentait, en 1974, 14 p. 100 de la production manufacturière totale. S'agissant d'une industrie de main-d'œuvre, elle fournissait à elle seule 23 p. 100 des emplois manufacturiers du Québec.

Voici, sous forme de graphique, les échanges entre le Québec et le reste du Canada dans ce secteur:



Le Québec a donc vendu pour \$1,2 milliard au reste du Canada en 1974, les autres provinces y livrant pour moins de \$400 millions.

* L'union douanière comporte le libre-échange entre les participants et une protection tarifaire commune envers les tiers.

2. Structure commerciale du Québec et de l'Ontario

Le gros des produits manufacturés provenant du Québec et de l'Ontario, il est bon d'approfondir la comparaison. En 1974, ces deux provinces dépendaient presque autant des marchés extérieurs, qui absorbaient 45 p. 100 de leurs ventes. Toutefois, le Québec dépendait plus du reste du Canada, y écoulant 31,2 p. 100 de sa production, tandis que l'Ontario n'y vendait que 24,2 p. 100 de la sienne. Simultanément, les exportations compaient pour 14,4 p. 100 au Québec et 21,3 p. 100 en Ontario. Le tableau 11 montre bien que dans 16 des 20 branches industrielles, et notamment les secteurs dits «mous», comme le textile, le cuir et le meuble, le Québec dépendait du reste du Canada plus que l'Ontario pour ses ventes.

3. Origine de l'excédent commercial du Québec

Nous avons déjà indiqué que le Québec avait enregistré, en 1974, un excédent de \$1,2 milliard sur les échanges de biens manufacturés avec les autres provinces, leur ayant vendu pour \$7 milliards et n'ayant acheté que pour \$5,8 milliards. Le point important est que la quasi-totalité de cet excédent venait des secteurs «mous», qui sont fortement protégés par les droits de douane et les contingents et font face à une concurrence étrangère de plus en plus vive.

Tableau 12

EXCÉDENT DU COMMERCE INTERPROVINCIAL DE CERTAINES INDUSTRIES
QUÉBÉCOISES, EN 1974

Industries	Excédent (en millions de dollars)
Textile	192
Bonneterie	111
Cuir	59
Vêtement	503
Meuble	134
TOTAL	999

Les cinq industries du tableau 12 réalisent 18 p. 100 des livraisons de biens manufacturés hors du Québec. Qui plus est, elles fournissent près de 30 p. 100 des emplois du secteur manufacturier québécois, ce qui entrera presque à coup sûr en ligne de compte dans le débat sur la crédibilité de la souveraineté-association.

4. Réalités du commerce par secteur

Sentiments et politique mis à part, il est évident qu'une certaine forme d'échanges commerciaux persisterait entre le Canada et un Québec indépendant, comme il est de règle entre deux pays limitrophes. Cependant, ainsi que l'ont démontré les statistiques précédentes, le Québec se trouverait dans une position de négociation assez faible. Il y a donc de fortes chances que le Québec perde beaucoup à un nouvel arrangement commercial.

Tableau 11

DESTINATION DES BIENS MANUFACTURÉS AU QUÉBEC ET EN ONTARIO, EN 1974

(en pourcentage)

	Québec			Ontario		
	Québec	Autres provinces	Étranger	Ontario	Autres provinces	Étranger
Aliments et boissons	74,5	21,0	4,5	72,8	22,1	5,1
Tabac	34,4	65,1	0,5	29,2	53,1	17,7
Caoutchouc et plastiques	51,8	41,0	7,2	52,3	35,6	12,1
Cuir	48,2	47,8	4,0	38,0	6,2	38,0
Textile	57,8	38,6	3,6	45,0	38,0	18,0
Bonneterie	59,5	39,4	1,1	52,5	47,3	0,2
Vêtement	54,6	41,7	3,7	61,0	37,8	1,2
Bois	56,4	26,1	17,5	75,4	9,7	14,9
Meubles et articles d'ameublement	56,4	40,2	3,4	70,6	25,6	3,8
Papier et industries connexes	39,4	24,7	35,9	53,3	19,4	27,3
Imprimerie et édition	67,4	29,2	3,4	85,6	12,9	1,5
Transformation primaire des métaux	38,4	34,2	27,4	69,2	18,4	12,4
Fabrication de produits en métal	61,2	29,8	9,0	66,5	24,3	9,2
Machinerie	45,7	30,5	23,8	40,1	30,6	29,3
Matériel de transport	34,1	20,5	45,4	26,5	15,3	58,2
Produits électriques	41,7	46,9	11,4	52,0	36,4	11,6
Produits minéraux non métalliques	78,2	15,0	6,8	72,3	15,1	12,6
Pétrole et charbon	75,4	20,4	4,2	94,0	2,5	3,5
Industrie et produits chimiques	48,0	43,9	8,1	57,0	34,1	8,9
Divers	48,8	42,9	8,3	57,6	34,1	8,3
TOTAL	56,5	29,8	13,7	56,6	23,1	20,3

Source : Résultats inédits d'une enquête de Statistique Canada.

1. Ventilation des statistiques commerciales

Il est déjà assez difficile de dégager les implications des données globales d'échanges entre les provinces. Il faut pourtant compléter l'étude par une analyse selon les catégories d'industries, car des données sectorielles mettront mieux en lumière les répercussions d'une séparation éventuelle du Québec.

Une ventilation des livraisons de l'industrie manufacturière entre 20 branches est donnée, pour chaque région, dans les annexes D à H*. En voici quelques points saillants.

De 1967 à 1974, l'industrie manufacturière a subi quelques changements importants au Canada. Ce sont le papier et industries connexes, le matériel de transport et les produits du pétrole et du charbon qui ont connu la plus forte croissance. Les industries de capital et à technologie de pointe ont pris davantage de place dans les exportations du Canada, aux dépens des industries traditionnelles de main-d'œuvre.

Dans le même temps, les livraisons des provinces de l'Atlantique au Québec ont augmenté sensiblement—encore que leurs exportations aient progressé encore plus vite. La croissance des ventes au Québec est sans doute due à une augmentation des livraisons des raffineries de pétrole de Terre-Neuve, de la Nouvelle-Ecosse et peut-être aussi du Nouveau-Brunswick, des industries du caoutchouc et des plastiques de Nouvelle-Ecosse, et du secteur du matériel de transport de la Nouvelle-Ecosse et peut-être du Nouveau-Brunswick.

La dépendance accrue du Québec vis-à-vis de l'Ontario et sa sujétion moindre à l'égard des marchés étrangers présentent des particularités intéressantes. Nombre des industries traditionnelles du Québec—cuir, textile, bonneterie et vêtement—se sont détournées, encore que légèrement, de l'Ontario pour s'orienter vers les marchés étrangers de 1967 à 1974, mais ce mouvement a été éphémère. Depuis 1976, le gouvernement fédéral a pris des mesures importantes pour protéger davantage ces industries de la concurrence étrangère. Certaines des branches industrielles relativement importantes du Québec, comme la transformation primaire des métaux, le papier et industries connexes, les produits du pétrole et du charbon, les produits alimentaires et les boissons, se sont mises à dépendre davantage du marché ontarien et moins de l'étranger. La tendance inverse se manifeste—en moins marqué—dans l'industrie métallurgique.

L'Ontario et la Colombie-Britannique se sont toutes deux tournées plus largement vers les marchés étrangers dans leurs principales productions manufacturières—l'automobile pour l'Ontario, les pâtes et papier pour la Colombie-Britannique. Dans les Prairies, l'augmentation des ventes à l'étranger a surtout été le fait du matériel de transport, de la machinerie et des produits du pétrole et du charbon.

* Les données de 1967 n'apparaissent pas dans les annexes, mais seront produites sur demande.

Ventilation des échanges par branche industrielle

Partie II

Tableau 10
LIVRAISON DE BIENS MANUFACTURÉS ENTRE LE QUÉBEC
ET LE RESTE DU CANADA, EN POURCENTAGE
DU PRODUIT PROVINCIAL BRUT, EN 1974

Région de l'Atlantique	3	5	Québec
Ontario	13	8	Québec
Prairies	3	2	Québec
Colombie-Britannique	1	1	Québec
Reste du Canada	20	5	Québec

L'opinion selon laquelle les intérêts commerciaux, spécialement en Ontario, militeront en faveur des intérêts du Québec et du maintien, à peu de choses près, des relations avec un Québec indépendant ne paraît donc guère fondée. Une rupture brutale des échanges entraînerait évidemment de gros bouleversements pour beaucoup d'entreprises et de collectivités. Il n'en reste pas moins que le plus gros effort d'ajustement incomberait au Québec. Comme nous l'avons indiqué, les réalités du commerce interprovincial placent le reste du Canada dans une position très forte. Dans ces conditions, un Québec indépendant ne pourrait sans doute négocier, au mieux, qu'un arrangement similaire à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce—le GATT—en vertu duquel un Canada restructuré traiterait le Québec comme n'importe quel autre pays sur le plan commercial.

Le tableau 9 indique que le Québec est, pour les industriels de l'Atlantique et des Prairies, un marché plus important que ces régions ne le sont pour le Québec. On aurait toutefois tort d'en conclure que cela donne au Québec une force de négociation supérieure. Nous étudions ici le commerce des biens manufacturés; or, ce secteur est beaucoup moins important pour l'Atlantique et les Prairies que pour le Québec. Rappelons que, en dépit des différences de pourcentage figurant au tableau 9, le Québec a enregistré en 1974 un excédent commercial de plus d'un milliard de dollars dans ses échanges de biens manufacturés avec les provinces de l'Atlantique et des Prairies. Soulignons en outre que les marchés étrangers sont beaucoup plus importants pour ces deux régions que pour le Québec.

Là où le raisonnement des tenants de la souveraineté-association est vraiment mis en défaut, c'est quand on considère l'interdépendance de la Colombie-Britannique et du Québec. En 1974, 1,7 p. 100 seulement des biens manufacturés en Colombie-Britannique ont été expédiés au Québec, en encore ce pourcentage exagère-t-il le lien entre les deux provinces, l'économie de la Colombie-Britannique dépendant beaucoup plus du secteur primaire et des exportations. Advenant la rupture du Canada, on ne voit pas pour quel motif commercial la Colombie-Britannique pourrait bien vouloir s'associer au Québec et continuer à lui acheter ses biens manufacturés fortement protégés et très chers.

d) *Évaluation de l'interdépendance par l'importance économique globale*

Si les échanges commerciaux donnent une première idée de l'interdépendance des diverses régions, il importe de préciser l'analyse en replaçant ces chiffres dans le contexte de l'activité économique globale de chaque région. Le but de la présente étude étant d'évaluer la crédibilité de la notion de souveraineté-association, les échanges commerciaux entre le Québec et le reste du Canada constitueront l'élément de comparaison. Le tableau 10 exprime donc ces échanges en pourcentage du produit provincial brut de chaque région en 1974.

Ces pourcentages sont extrêmement révélateurs: les livraisons de biens manufacturés à destination du Québec ne représentaient que 5 p. 100 de la valeur totale des biens et services produits par les neuf autres provinces en 1974; même en Ontario, elles ne constituaient que 8 p. 100 du produit provincial brut, tandis qu'au Québec 20 p. 100 du produit provincial brut était directement lié à la vente de biens manufacturés dans le reste du Canada. En réalité, la dépendance du Québec est bien plus marquée encore, puisque des centaines de milliers d'emplois du secteur primaire, de la construction et des services soutiennent l'activité manufacturière. On peut donc conclure sans crainte de se tromper que l'économie du Québec, du point de vue de l'industrie manufacturière, est au moins quatre fois plus dépendante des neuf autres provinces que celles-ci ne le sont du Québec.

La forte dépendance des provinces de l'Ouest et de l'Atlantique vis-à-vis du secteur primaire a déjà été mentionnée. L'un des objectifs nationaux du Canada est d'obtenir un développement industriel mieux équilibré entre les régions. D'après les statistiques de la période 1967-1974, un certain progrès a été réalisé en ce sens, mais il reste encore beaucoup à faire. La correction des disparités régionales suscitait actuellement une certaine impatience, un nouveau Canada amputé du Québec pourrait bien fournir aux provinces de l'Ouest et de l'Atlantique l'occasion de promouvoir la diversification de leur économie. Dans ces conditions, il est très peu probable qu'un Québec indépendant permette une association qui maintienne la situation actuelle.

c) *Evaluation de l'interdépendance par les parts de marché*

La façon la plus simple d'illustrer l'interdépendance des régions est peut-être de montrer le pourcentage des biens manufacturés exportés entre elles. Le tableau 9 révèle une différence spectaculaire entre le Québec et le reste du Canada. En valeur, le Québec a vendu en 1974 plus de 31 p. 100 de ses produits manufacturés aux autres provinces, tandis que ces dernières écoulèrent au Québec moins de 10 p. 100 de leur production*.

Tableau 9

INTERDÉPENDANCE DU QUÉBEC
ET DES AUTRES RÉGIONS SUR LE PLAN DU MARCHÉ, EN 1974
(en pourcentage)

Atlantique	4,1	9,5	← Québec
Ontario	20,3	11,8	← Québec
Praties	4,4	6,3	← Québec
Colombie-Britannique	2,4	1,7	← Québec
Reste du Canada	31,2	9,9	← Québec

L'élément frappant du tableau est l'importance que revêt pour le Québec le marché ontarien: en 1974, plus de 20 p. 100 de la production québécoise de biens manufacturés était destinée à l'Ontario, alors que celui-ci ne vendait au Québec que 11,8 p. 100 de sa production. Une fois de plus, les chiffres indiquent que le Québec a plus besoin du marché ontarien que l'Ontario du marché québécois. Ce point deviendra particulièrement évident dans la section consacrée aux expéditions interrégionales sous l'angle du produit provincial brut.

* L'annexe B donne plus de détails sur la répartition du marché. L'annexe C présente les résultats d'enquêtes réalisées par le gouvernement du Québec pour déterminer la destination des biens manufacturés dans la province. Ces résultats, qui remontent à 1961, confirment les deux enquêtes de Statistique Canada de 1967 et 1974.

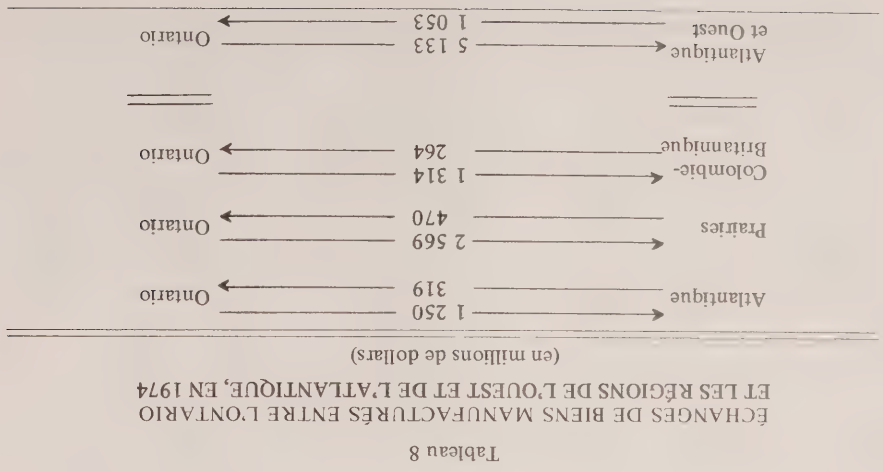
En Ontario, donc, plus d'emplois sont liés aux exportations vers les provinces de l'Ouest et de l'Atlantique qu'aux ventes réalisées au Québec.

Un nouveau Canada réduit à neuf provinces comporterait presque certainement un réajustement de l'influence relative des régions. Actuellement, l'Ontario et le Québec forment ensemble une force centrale puissante. Si le Québec se séparait, l'Ouest et les régions de l'Atlantique verraient sans doute leur influence s'accroître considérablement.

Une série de changements en chaîne serait prévisible. À supposer que les neuf provinces restantes veuillent resserrer leurs liens, l'Ontario pourrait avoir à accéder au désir des régions de l'Ouest et de l'Atlantique de se doter d'une structure industrielle plus diversifiée, ce qui, par voie de conséquence, entraînerait une modification profonde des relations actuelles entre l'Ontario et le Québec.

La question est donc de savoir si un Québec indépendant réussirait à conserver les avantages dont il jouit actuellement en tant que partenaire dans la Fédération. À supposer que la souveraineté-association soit réalisable, et en partant du principe que tout arrangement nouveau serait le résultat de négociations difficiles et impliquerait un réajustement de l'influence relative des neuf autres provinces, le Québec ne devrait-il pas se résoudre à accepter une situation économiquement moins favorable? Le maintien de la situation actuelle semble très improbable.

Les données commerciales ne rendent que trop visible la réalité qui attend le Québec. Comme il a été indiqué, le Québec a enregistré en 1974 un excédent commercial de plus d'un milliard de dollars. Toutefois, pendant la même période, dans ses échanges avec l'Ouest et les provinces de l'Atlantique, l'Ontario réalisait un excédent de \$4 milliards ainsi que le révèle le tableau suivant.



par catégorie ou secteur. Il est cependant raisonnable de penser que si le Québec décidait d'abandonner la Fédération, chaque région réévaluerait ses relations commerciales avec lui. Les régions de l'Atlantique et de l'Ouest, en particulier, chercheraient sans doute à obtenir un réajustement fondamental en leur faveur. En développant leur propre industrie de manière à produire les biens qu'elles importent actuellement du Québec, ces régions auraient bien plus à gagner en activité manufacturière (presque \$2,5 milliards en 1974) qu'à perdre (moins de \$1 milliard en 1974). Elles pourraient aussi changer de fournisseur et, le coût des exportations québécoises étant élevé, faire réaliser d'importantes économies à leurs consommateurs. D'une façon ou de l'autre, leur position de négociation face au Québec serait très forte.

Les tenants de la souveraineté-association prétendent que les liens commerciaux entre le Québec et l'Ontario sont trop étroits pour qu'il puisse y avoir rupture des relations économiques. Il est vrai que ces liens sont solides. Dans une publication récente*, le gouvernement de l'Ontario indiquait que quelque 105 800 emplois du secteur manufacturier, soit 12 p. 100 du total, dépendaient du marché québécois. Il a également été démontré que 103 800 des emplois du secteur manufacturier du Québec, soit 20 p. 100 étaient liés aux exportations vers l'Ontario.

Des relations de ce genre sont assurément essentielles à l'existence d'une fédération saine et dynamique; il ressort toutefois qu'elles ont beaucoup plus d'importance pour le Québec que pour l'Ontario.

b) Interdépendance de l'Ontario et des régions de l'Ouest et de l'Atlantique

Les statistiques commerciales révèlent que les relations essentielles ne se font pas entre le Québec et l'Ontario, mais entre l'Ontario d'une part et les régions de l'Ouest et de l'Atlantique d'autre part. Le tableau 7 montre bien que, pour l'Ontario, ces régions revêtent plus d'importance que le Québec.

Tableau 7

EMPLOIS CRÉÉS PAR LE COMMERCE DE BIENS MANUFACTURÉS
ENTRE L'ONTARIO ET LES AUTRES PROVINCES, EN 1974

Emplois créés en Ontario par les ventes aux autres provinces	Emplois créés dans les autres provinces par les ventes à l'Ontario	Bilan
Région de l'Atlantique	26 900	7 600
Prairies	56 900	8 200
Colombie-Britannique	29 800	5 400
Total partiel	113 600	21 200
Québec	105 800	103 800
TOTAL	219 400	125 000
		-94 000

Source: Statistique Canada et estimations du Trésor de l'Ontario.

* *Interprovincial Trade Flows, Employment and the Tariff in Canada*, document accompagnant le budget 1977 de l'Ontario.

politique mise à part—serait sans doute déterminée par des négociations serrées.

On peut évidemment s'attendre que chaque partie fera valoir ses propres intérêts. Rien ne permet d'affirmer qu'il en résulterait un maintien de la situation actuelle. Les paragraphes suivants présentent diverses évaluations de l'interdépendance du Québec et du reste du Canada qui devraient contribuer à éclairer ce point capital du débat sur l'unité nationale.

a) *Evaluation de l'interdépendance par les échanges commerciaux*

En 1974, les biens manufacturés du Québec livrés aux autres régions étaient de 20 p. 100 supérieurs aux livraisons du reste du Canada au Québec. Le Québec a donc un excédent commercial considérable envers le reste du Canada. Seul l'Ontario vend davantage au Québec qu'il ne lui achète. Le tableau 6 donne une vue d'ensemble de ces échanges.

Tableau 6
ECHANGES DE BIENS MANUFACTURÉS ENTRE LE QUÉBEC
ET LES AUTRES RÉGIONS, EN 1974
(en millions de dollars)

Région de l'Atlantique	→ 926	← 388	Québec
Ontario	→ 4 538	← 4 872	Québec
Prairies	→ 976	← 453	Québec
Colombie-Britannique	→ 542	← 128	Québec
Reste du Canada	→ 6 982	← 5 841	Québec

Malgré son déficit par rapport à l'Ontario, le Québec a enregistré un excédent confortable de plus de \$1 milliard dans ses échanges de biens manufacturés avec le reste du Canada: en d'autres termes, il a vendu plus qu'il n'a acheté aux autres régions. En 1974, la région de l'Atlantique a vendu au Québec pour moins de \$400 millions de biens manufacturés, tandis qu'elle en importait pour plus de \$900 millions, accusant un déficit commercial nettement supérieur à \$500 millions. Les Prairies enregistraient un déficit comparable, tandis que la Colombie-Britannique en avait un de plus de \$400 millions.

En matière de balance commerciale, il ne faut pas tirer trop vite de conclusions. Le commerce interrégional ne doit pas forcément être équilibré

4. Taux de croissance des livraisons de biens manufacturés, de 1967 à 1974

Au cours des sept années considérées, c'est dans la région de l'Atlantique, suivie des Prairies et de la Colombie-Britannique, que la croissance de l'industrie manufacturière a été la plus rapide. Les livraisons provenant de l'Ontario et du Québec sont tombées de 80,3 p. 100 du total en 1967 à 77,4 p. 100 en 1974, ce qui traduit un progrès vers le rééquilibrage des capacités manufacturières en dehors de la traditionnelle région industrielle centrale.

Les exportations ont augmenté au taux annuel moyen composé de 15,5 p. 100, soit nettement plus vite que le commerce interprovincial. Le tableau 5 révèle que cette tendance s'est manifestée dans toutes les régions, sauf au Québec.

Le taux de croissance des exportations varie fortement d'une région à l'autre: il est de 22 p. 100 dans la région de l'Atlantique, de 9,9 p. 100 au Québec, de 17,2 p. 100 en Ontario, de 17,4 p. 100 dans les Prairies et de 14,7 p. 100 en Colombie-Britannique. Pendant la période considérée, le Québec n'a pas réussi à s'implanter à l'étranger aussi efficacement que les autres régions; on peut y voir un motif d'inquiétude pour la structure industrielle de la province et sa capacité de suivre le même rythme que le reste du pays à l'avenir.

Les données sur le taux de croissance des livraisons de biens manufacturés de 1967 à 1974 permettent de tirer les conclusions suivantes:

- L'Ontario et les provinces de l'Ouest comptent moins qu'avant sur le marché québécois pour écouler leurs produits manufacturés.
- La région de l'Atlantique dépend moins du reste du Canada, mais un peu plus du Québec; c'est-à-dire que, sur le plan canadien, cette région s'est tournée un peu plus vers le Québec.
- Néanmoins, l'importance des marchés étrangers a augmenté de façon beaucoup plus spectaculaire pour la région de l'Atlantique qui, pendant ces sept ans, s'est un peu affranchie de la demande du reste du Canada.
- Les marchés étrangers ont pris de l'importance partout, sauf au Québec.
- Le Québec dépend davantage du marché ontarien, tandis que l'Ontario, au contraire, dépend moins du marché québécois.

5. Evaluations de la dépendance interrégionale

Les tenants de la souveraineté-association prétendent que les liens d'interdépendance qui existent entre le Québec et les autres provinces imposent quelque accommodement permettant de maintenir le commerce actuel. Pour juger de la validité de cette affirmation, il convient de mesurer plus précisément l'interdépendance réelle du Québec et des autres provinces. Plus encore, il faut évaluer les atouts de négociation du Québec et du reste du Canada, vu que, si le Québec devait se séparer tout en cherchant à conclure une association économique avec le reste du Canada, l'issue—toute considération émotive ou

Tableau 5

TAUX DE CROISSANCE ANNUEL MOYEN COMPOSÉ DES LIVRAISONS DE BIENS MANUFACTURÉS,
de 1967 à 1974

Provenance	Destination	Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	C.-B. Yukon T.N.-O.	Exportations vers les autres régions	L'étranger	Total
Région de l'Atlantique		13,6	18,7	15,0	7,0	10,9	16,0	22,3	16,7
Québec		12,4	11,0	11,7	10,2	9,5	11,4	9,9	11,0
Ontario		9,4	9,1	10,0	8,3	8,0	8,8	17,2	10,9
Prairies		15,2	13,4	9,4	12,2	17,7	13,6	17,4	12,9
C.-B., Yukon & T.N.-O.		15,6	10,6	11,7	13,1	12,0	12,5	14,7	13,1
Importations des autres régions		10,8	9,9	11,6	9,4	10,3	—	—	—
Total des approvisionnements .		12,0	10,7	10,3	10,8	11,2	10,4	15,5	11,5

3. Destination des livraisons de l'industrie manufacturière

Les livraisons ont trois destinations possibles: la région de production, une autre région du Canada et les marchés étrangers.

Comme l'indique le tableau 4*, chaque région constitue aussi son principal marché: en 1974, environ 55 p. 100 des biens produits ont été envoyés à des clients de la province.

Tableau 4
DESTINATION DES BIENS MANUFACTURÉS (1974)
(en pourcentage)

Destination					
Origine	Région d'origine	Autres régions du Canada	Etranger	Total	
Région de l'Atlantique	45,1	18,8	36,1	100	100
Québec	54,4	31,2	14,4	100	100
Ontario	54,5	24,2	21,3	100	100
Prairies	67,8	23,4	8,8	100	100
Colombie-Britannique*	45,2	14,5	40,3	100	100
Canada	55,1	25,1	20,8	100	100

*Y compris les chiffres correspondant au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest, trop faibles pour fausser sensiblement les statistiques.

Le tableau 4 révèle d'autres faits intéressants:

- Pour la région de l'Atlantique et la Colombie-Britannique, l'étranger est un marché beaucoup plus important que les autres provinces.
- Le Québec et les Prairies ont des débouchés beaucoup plus importants dans le reste du Canada qu'à l'étranger, ce dernier représentant un marché un peu moins considérable que les autres provinces pour l'Ontario.
- L'importance du reste du Canada comme marché des biens manufacturés produits dans une région varie énormément d'une province à l'autre; en 1974, elle se chiffrait à 14,5 p. 100 seulement en Colombie-Britannique; la région de l'Atlantique venait ensuite avec 18,8 p. 100 suivie des Prairies (23,4 p. 100) et de l'Ontario (24,2 p. 100), tandis que le Québec était, et de loin, la région qui dépendait le plus du marché canadien (31,2 p. 100).

* Une ventilation plus détaillée figure aux annexes A et B.

La structure industrielle du Québec est très diversifiée, mais en même temps, comme l'indique le tableau 3, concentrée dans les secteurs qui dépendent des ressources forestières (bois, meuble, pâtes et papier) et dans la production de biens non durables, à forte proportion de main-d'œuvre rapide et à textile, tricot et vêtement). Les industries modernes, à croissance rapide et à productivité élevée, y sont beaucoup moins développées. Ainsi, en 1974, la production de machines n'occupait au Québec que 3,2 p. 100 des employés des industries manufacturières, contre 6,4 p. 100 en Ontario.

Tableau 3
INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE – EMPLOIS ET VALEUR AJOUTÉE
PAR BRANCHE INDUSTRIELLE, AU QUÉBEC, EN 1974

Branche industrielle	Emplois		Valeur ajoutée ¹	
	En p. 100	de \$	En p. 100	du total
Aliments et boissons	56 840	10,1	1 201	12,0
Tabac	5 818	1,1	701	1,7
Goutchouc et plastiques	13 822	2,6	219	2,2
Cuir	12 564	2,3	133	1,3
Textile	39 044	7,0	578	5,8
Bonneterie	16 026	3,0	178	1,8
Vêtement	67 139	12,4	661	6,6
Bois	24 771	4,6	371	3,7
Meubles et articles d'aménagement	20 051	3,7	256	2,5
Papier et industries connexes	45 367	8,4	1 195	11,9
Imprimerie et édition	25 289	4,7	489	4,9
Transformation primaire des métaux	30 267	5,6	691	6,9
Fabrication de produits en métal	39 161	7,2	748	7,4
Machinerie	17 487	3,2	320	3,2
Matériel de transport	30 006	5,5	500	5,0
Produits électriques	33 692	6,2	635	6,3
Produits minéraux non métalliques	15 545	2,9	346	3,4
Pétrole et charbon	3 254	0,6	349	3,5
Industrie et produits chimiques	26 779	4,9	742	7,4
Divers	18 578	3,4	264	2,6
TOTAL	541 500		10 045	

¹ En dollars actuels (1974). Source: Statistique Canada, no. de cat. 31-203.

L'industrie manufacturière du Québec souffre aussi d'une productivité généralement faible par rapport à l'Ontario et à la moyenne canadienne. En 1976, la productivité moyenne de ce secteur, au Québec, était de 17 p. 100 inférieure à ce qu'elle était en Ontario, et de 13 p. 100 inférieure à la moyenne nationale.

Ces caractéristiques et d'autres encore, notamment la forte proportion de petites et moyennes entreprises, expliquent la croissance lente de l'industrie manufacturière au Québec. Or, il se peut que la structure industrielle de cette province soit le facteur le plus important de son climat économique futur. La structure actuelle laisse à penser que le Québec serait en mauvaise position pour négocier une association économique avec le reste du Canada.

Entre 1967 et 1974, quelque 133 000 emplois nouveaux ont été créés dans le secteur manufacturier au Canada, dont 38 p. 100 dans les régions de l'Atlantique et de l'Ouest, ce qui traduit la tendance à une meilleure répartition régionale de l'activité manufacturière.

2. L'activité manufacturière au Québec

Comme l'indique le tableau 1, la part du Québec dans les nouveaux emplois créés (en termes nets) au Canada entre 1967 et 1974 dans l'industrie manufacturière est nettement inférieure à celle de l'Ontario. En vérité, l'industrie manufacturière du Québec tire de l'arrière depuis longtemps par rapport à celle de l'Ontario; cette tendance s'est même accentuée récemment.

Ce déclin a touché la production, les investissements et l'emploi. Comme l'indique le tableau 2, la part du Québec, pour ce qui est du total des emplois manufacturiers au Canada, a diminué régulièrement pour passer de 33,8 p. 100 en 1961 à seulement 30,6 p. 100 en 1976, la production tombant de 30,3 p. 100 à 25,9 p. 100 entre ces deux dates.

Tableau 2
L'INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE AU QUÉBEC
a) Production (en million de dollars de 1971)¹

Année	Produit intérieur	la province	P.I.R. de l'ind. manufacturière	Ind. manuf. en p. 100 du P.I.R.	Ind. manuf. en p. 100 du total canadien
1961	11 911	3 130	26,3	30,3	27,6
1971	20 006	5 231	26,1	26,7	25,9
1974	25 536	6 067	25,8		
1976	23 969	5 900	24,6		

b) Nombre d'emplois (en milliers)²

Année	Total	Dans l'ind. manuf.	Ind. manuf. en p. 100 du total	Ind. manuf. en p. 100 du total canadien
1961	1 652	492	29,8	33,8
1971	2 197	578	26,3	32,2
1974	2 427	619	25,8	31,0
1976	2 479	595	24,0	30,6

Sources:
1 Estimations du Conference Board au Canada.
2 Division des enquêtes sur la population active, Statistique Canada.

RÉPARTITION DES INDUSTRIES PRODUCTRICES DE BIENS



1. L'activité manufacturière au Canada

Le commerce interprovincial des biens manufacturés est, bien sûr, influencé par la répartition de l'activité manufacturière au Canada. Avant de passer à l'analyse des échanges, il serait donc utile de donner un aperçu de l'importance du secteur manufacturier dans chacune des régions.

On distingue généralement le secteur des services et celui des biens, ce dernier regroupant les activités primaires, les industries manufacturières et la construction. Le graphique de la page 4 montre, pour chaque région, l'importance du secteur manufacturier par rapport au secteur primaire et au secteur de la construction.

Le secteur manufacturier représente 70 p. 100 de la production de biens en Ontario, et 65 p. 100 au Québec*. Au contraire, dans la région de l'Atlantique et dans l'Ouest, les activités primaires sont beaucoup plus importantes. Le secteur manufacturier représente moins de 30 p. 100 de la valeur de la production de biens dans l'Ouest, et seulement 36 p. 100 dans la région de l'Atlantique. Le secteur primaire représente plus de 50 p. 100 de la production dans l'Ouest, comparativement à 14 et 17 p. 100 en Ontario et au Québec, respectivement.

La dépendance de l'Ouest par rapport aux ressources naturelles est en fait encore plus grande que ne l'indique le graphique. Une grande partie (70 p. 100) de l'activité manufacturière de l'Ouest est en effet directement liée au traitement des ressources naturelles, ce qui n'est pas le cas en Ontario et au Québec.

Vu la répartition de l'activité manufacturière, il est normal que la plupart des livraisons de biens manufacturés au Canada partent de l'Ontario ou du Québec. Comme l'indique le tableau suivant, plus des trois quarts d'entre elles provenaient du centre du Canada en 1974.

ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE PAR RÉGION

1974					Croissance de 1967 à 1974				
Livraisons (en milliers de \$)		Nombre d'emplois (en milliers)		Livraisons annuelles (croissance annuelle moyenne, en pourcentage)	Nouveaux emplois		Nouveaux emplois		(en milliers)
					Emplois		Emplois		
Région de l'Atlantique	4,1	83,5	16,7	1,8	9,8	16,8	1,1	133,1	
Québec	22,4	541,5	11,0	0,5	16,8	65,5	1,1	18,6	
Ontario	41,4	883,7	10,9	1,1	65,5	18,6	2,2	22,4	
Prairies	7,1	133,1	12,9	2,2	18,6	22,4	2,4	133,1	
Colombie-Britannique	7,4	144,0	13,1	2,4	22,4	133,1	1,1	133,1	
Canada	82,4	1 785,8	11,5	1,1	133,1	133,1	1,1	133,1	

* Ces pourcentages représentent plus exactement la valeur ajoutée par région.

Profil régional du commerce des biens manufacturés

Partie I

un seul et même pays est essentiel si l'on veut que les avantages de la Confédération résistent au temps et à toutes les situations.

Le premier ministre de l'Ontario, William Davis, définissait sa position en ces termes:

«Il serait absolument insensé pour le gouvernement du Québec d'imaginer qu'il puisse avoir à la fois l'indépendance et l'association économique avec le reste du Canada.»

Des dirigeants d'entreprise ont également contesté l'idée que les intérêts économiques puissent militer en faveur d'une association négociée. M. Pierre Nadeau, président du conseil d'administration et premier directeur général de Petrofina Canada, l'a clairement dénoncée:

«L'indépendance du Québec créerait, à mon avis, un climat de «chacun pour soi», d'un océan à l'autre. C'est pourquoi je doute très fortement des chances de succès d'une véritable association économique avec le reste du Canada.»

En dépit d'opinions aussi tranchées, la souveraineté-association continue d'être présentée comme un compromis valable entre la séparation totale et un fédéralisme renouvelé.

Le débat sur l'avenir du Canada ne se limite évidemment pas à la dimension économique. Il y a des sentiments et des attachements qui s'opposent à la froide division d'une nation en deux. Il n'en reste pas moins que les intérêts économiques du Québec et des autres provinces contribueront largement à façonner les relations futures, et qu'ils doivent donc être pris en considération.

La présente étude se penche sur l'un des aspects de ces intérêts économiques, à savoir les échanges commerciaux et l'interdépendance commerciale des différentes provinces.

Les données disponibles ont conduit à limiter l'étude au commerce des biens manufacturés. L'analyse est fondée sur les enquêtes menées par Statistique Canada sur les livraisons de biens manufacturés en 1967 et 1974* et sur des études similaires effectuées par le gouvernement du Québec entre 1961 et 1973. Nous espérons que cette analyse aidera à évaluer la crédibilité de l'option souveraineté-association.

* Il faut savoir que les chiffres de 1967 et de 1974 ne sont pas parfaitement comparables. L'enquête de 1974 portait en effet sur la destination des livraisons, et celle de 1967 sur leur première destination. De plus, la dépendance des régions par rapport aux marchés extérieurs se trouverait plutôt sous-estimée dans les données des deux enquêtes. En dépit de certaines difficultés techniques et conceptuelles, ces chiffres donnent cependant une bonne idée de l'importance du commerce entre les provinces.

Introduction

Le gouvernement du Québec et le Parti Québécois revendiquent un nouveau statut national pour la province de Québec. Ils utilisent, pour le décrire, l'expression *souveraineté-association*.

Il est actuellement difficile de préciser cette notion, puisque ceux qui s'en font les défenseurs n'ont pas encore expliqué clairement ce qu'elle signifie ni quelles en seraient les implications. On peut presumer que la *souveraineté* signifie l'indépendance politique du Québec, tandis que l'*association* sous-entend le maintien de relations économiques et commerciales avec les neuf provinces restantes de la Fédération.

La notion peut avoir un côté séduisant. Elle laisse entendre que le Québec pourrait se retirer de la Fédération tout en continuant ses affaires comme si de rien n'était, sans avoir à payer le plein prix de l'indépendance au plan économique. Il existe, cependant, de toute évidence, une bonne série de questions qui jettent le doute sur la viabilité du projet.

Un Québec indépendant aurait-il sa propre monnaie? Est-il réaliste d'es-compter qu'un Canada divisé conserverait une politique douanière commune? Quelle structure politique et institutionnelle faudrait-il mettre en place pour que cette association économique fonctionne d'une manière qui satisfasse à la fois le Québec et le Canada? Cette structure politique et institutionnelle serait-elle très différente d'un régime fédéral? Est-il logique de penser que la souveraineté-association serait un moyen efficace de surmonter les problèmes de coordination, de consultation et de chevauchement entre gouvernements? Les changements fondamentaux que subirait la structure politique et économique favoriseraient-ils une amélioration du niveau de vie ou de la qualité de la vie?

Cette série de questions doit nous amener à réfléchir sérieusement sur la crédibilité de la notion de souveraineté-association. Il a en outre été supposé, pour formuler ces questions, que les autres provinces trouveraient leur intérêt à maintenir leurs relations actuelles avec un Québec indépendant. Les tenants de la souveraineté-association, soulignant la forte intégration économique qui existe déjà au Canada—et particulièrement entre le Québec et l'Ontario—, prétendent que les intérêts commerciaux dicteront le genre d'arrangement qu'ils recherchent.

Ce raisonnement a pourtant été vigoureusement rejeté par les dirigeants des autres régions du Canada. Les premiers ministres des quatre provinces de l'Ouest, réunis à Brandon, au Manitoba, l'an dernier, l'exprimaient de la manière suivante dans leur communiqué final:

«Les premiers ministres rejettent catégoriquement la notion d'«indépendance assortie d'une association économique», estimant qu'elle n'est ni dans l'intérêt économique de l'Ouest du Canada, ni dans l'intérêt plus général de l'ensemble des Canadiens. La force du Canada et sa raison d'être tiennent à ce que chacune des régions compte les autres et en équilibre les forces et les faiblesses. Ces conditions évoluent et exigent des sacrifices, mais le dévouement à

Préface

Cette publication fait partie d'une série d'études préparées pour le Bureau des relations fédérales-provinciales et publiées par le gouvernement du Canada en guise de contribution à la discussion publique.

On peut obtenir des exemplaires additionnels en écrivant au :

Centre d'information sur l'unité canadienne
C.P. 1986, Succursale postale «B»
Ottawa (Ontario)
K1P 6G6

Table des matières

Page	
v	Introduction
1	PARTIE I—Profil régional du commerce des biens manufacturés
3	1. L'activité manufacturière au Canada
5	2. L'activité manufacturière au Québec
7	3. Destination des livraisons de l'industrie manufacturière.....
9	4. Taux de croissance des livraisons de biens manufacturés, de 1967 à 1974
9	5. Évaluations de la dépendance interrégionale
17	PARTIE II—Ventilation des échanges par branche industrielle
19	1. Ventilation des statistiques commerciales
21	2. Structure commerciale du Québec et de l'Ontario
21	3. Origine de l'excédent commercial du Québec
21	4. Réalités du commerce par secteur.....
29	PARTIE III—Protection tarifaire.....
35	PARTIE IV—Résumé et conclusions
41	Annexes



Les réalités commerciales
au Canada
et la question de la
«souveraineté-association»

Les réalités commerciales au Canada et la question de la «souveraineté-association»

Une étude de la série
Pour comprendre le Canada

